

CONSULTATIVE ASSEMBLY
OF THE
COUNCIL OF EUROPE

SIXTH ORDINARY SESSION

13th September, 1954

Doc. 272

Supplementary Report of the Committee of Ministers

SUPPLEMENTARY REPORT¹

to the Fifth Report addressed by the Committee of Ministers to the Consultative Assembly in pursuance of Article 19 of the Statute

1. The present Report covers the period 20th May to 13th September, 1954. During this period three meetings of the Ministers' Deputies were held, at which the Conclusions adopted by the Consultative Assembly at its part-Session in May, 1954 were examined.

2. During this period there also occurred an event of historic importance in the life of the Council of Europe and in the evolution of European institutions. On 12th July, the European Commission of Human Rights, set up in pursuance of Article 19 of the European Convention for the Protection of Human Rights and Fundamental Freedoms, held its inaugural session at the Seat of the Council.

3. The questions reviewed in these pages have been taken in the same order as in the Fifth Report of the Committee of Ministers and in the Assembly's reply thereto.

1. (a) See 6th Session, 1954: Doc. 237 (Fifth Report), Doc. 261 (Report of committees) and Reply of the Assembly.

(b) See 6th Session, 1954: 13th Sitting, 14th September, 1954 (referred to the competent committees).

ASSEMBLÉE CONSULTATIVE
DU
CONSEIL DE L'EUROPE

SIXIÈME SESSION ORDINAIRE

13 septembre 1954

Doc. 272

Rapport supplémentaire du Comité des Ministres

RAPPORT SUPPLÉMENTAIRE¹

au cinquième rapport adressé par le Comité des Ministres à l'Assemblée Consultative en application de l'article 19 du Statut

1. Le présent rapport couvre la période du 20 mai au 13 septembre 1954. Au cours de cette période, les Délégués des Ministres ont siégé à trois reprises; ils ont notamment abordé l'étude des conclusions adoptées par l'Assemblée Consultative au cours de sa demi-session du mois de mai 1954.

2. Cette même période a été marquée par un événement important et appelé à faire date tant dans la vie du Conseil de l'Europe lui-même que dans le développement des institutions européennes: le 12 juillet, au siège du Conseil, la Commission européenne des Droits de l'Homme, instituée par l'article 19 de la Convention européenne de sauvegarde des Droits de l'Homme et des Libertés fondamentales, a tenu sa séance inaugurale.

3. L'ordre dans lequel les différentes questions sont ici passées en revue est identique à l'ordre adopté par le Comité des Ministres dans son cinquième rapport et par l'Assemblée dans sa réponse à ce rapport.

1. (a) Voir 6^e Session, 1954: Doc. 237 (Cinquième rapport), Doc. 261 (Rapport des commissions) et réponse de l'Assemblée.

(b) Voir 6^e Session, 1954: 13^e séance, 14 septembre 1954 (renvoi aux commissions compétentes).

SECTION I

*Steps taken to achieve the aims of the Council of Europe**Chapter 1 : Economic Questions**(a) Air Transport*

4. The Conference on the co-ordination of Air Transport in Europe took place at Strasbourg from 21st April to 10th May, 1954. This Conference was convened by I.C.A.O. at the invitation of the Committee of Ministers, as a result of the Assembly's Recommendation 12 (1951). All members of the Council of Europe and all European members of I.C.A.O. were invited to participate in the Conference¹; the non-European members of I.C.A.O. were invited to send observers, and ten of them did so².

5. The Conference adopted twenty-nine recommendations for the better co-ordination of European Air Transport. These recommendations are set out in the Report of the Conference, which will be communicated to the Assembly.

6. Recommendation 28 proposed the creation, as a permanent body, of a European Civil Aviation Conference, to meet in plenary session once a year, with the object of continuing the work of the Strasbourg Conference, and generally promoting the co-ordination, the better utilisation and the orderly development of European air transport.

7. The Council of I.C.A.O. (to which the Report of the Conference was addressed) has agreed to convene the first meeting of the European Civil Aviation Conference, as requested in the Recommendation adopted at Strasbourg.

8. The Committee of Ministers has drawn the attention of the Member Governments to the desirability of establishing links between the Conference and the Council of Europe, in accordance with the terms of Resolution (53) 13,

1. All the Members of the Council sent delegations except Greece, Iceland and the Saar. Other European States represented were: Austria, Finland, Portugal, Spain and Switzerland.

2. The following States sent observers: Argentine, Australia, Brazil, Canada, Egypt, Ethiopia, Honduras, Israel, Japan and the U. S. A.

TITRE I

*Mesures prises en vue de la réalisation des buts du Conseil de l'Europe**Chapitre 1^{er} : Questions économiques**(a) Transports aériens*

4. La Conférence de Coordination des Transports aériens européens s'est réunie à Strasbourg du 21 avril au 10 mai 1954. Elle avait été convoquée par l'O.A.C.I. à l'invitation du Comité des Ministres, comme suite à la Recommandation 12 (1951) de l'Assemblée. Tous les Membres du Conseil de l'Europe et tous les Membres européens de l'O.A.C.I. avaient été invités à y participer¹; les Membres non européens de l'O.A.C.I. avaient été conviés à y envoyer des observateurs et dix d'entre eux se sont fait représenter².

5. La Conférence a adopté 29 recommandations tendant à améliorer la coordination des transports aériens européens. Ces recommandations figurent dans le rapport de la Conférence qui sera communiqué à l'Assemblée.

6. La Recommandation 28 proposait la création d'un organe permanent dénommé Commission européenne de l'Aviation civile, qui se réunirait une fois par an en session plénière en vue de poursuivre les travaux de la Conférence de Strasbourg et, sur le plan général, d'améliorer la coordination, de favoriser une meilleure utilisation et un développement ordonné des transports aériens européens.

7. Le Conseil de l'O.A.C.I. (auquel a été adressé le rapport de la Conférence) a décidé de convoquer la première réunion de la Commission européenne de l'Aviation civile, comme le demandait la recommandation adoptée à Strasbourg.

8. Le Comité des Ministres a signalé à l'attention des gouvernements membres combien il était souhaitable que des liaisons fussent établies entre la Commission et le Conseil de l'Europe, conformément à la Résolution (53) 13,

1. Tous les Membres du Conseil de l'Europe, à l'exception de la Grèce, de l'Islande et de la Sarre, ont envoyé des délégations. Les autres Etats européens représentés étaient l'Autriche, la Finlande, le Portugal, l'Espagne et la Suisse.

2. Les pays suivants étaient représentés par des observateurs: Argentine, Australie, Brésil, Canada, Egypte, Ethiopie, Honduras, Israël, Japon et Etats-Unis.

adopted by the Committee in May, 1953. The Assembly will be kept informed of further developments in this matter.

(b) *The Strasbourg Plan*

9. The Committee of Ministers has taken note of Recommendation 61, in which the Assembly replied to the comments of O.E.E.C. on "the Strasbourg Plan". The Committee decided to undertake a further general examination of the questions raised by the Assembly, but is not yet in a position to reply to the latter's recommendations. It hopes, however, to be able to do so in its next Report.

(c) *Organisation of Agricultural Markets in Europe*

10. As stated in the Supplementary Report of September, 1953, the Council of Europe has been regularly represented at the meetings of the Interim Committee of the European Conference on the Organisation of Agricultural Markets by a member of the Secretariat-General: this has enabled the Committee of Ministers and the Special Committee on Agriculture to be kept in touch with the work of the Interim Committee. The Conference held its second plenary Session at Paris from 6th to 10th July last, when the report of the Interim Committee was examined. The meetings were attended by representatives of the Consultative Assembly. The latter body will thus be directly informed of the results achieved by the Conference, which have also been duly noted by the Committee of Ministers. The Committee will follow closely the continuation of this work, on the basis of the principles set out in the Resolution adopted by the European Conference on the Organisation of Agricultural Markets.

Chapter 2 : Social Questions

11. The Committee of Ministers has taken note of Opinion No. 9 of the Assembly concerning that part of the Special Message of May last which relates to the programme of work of the Council in the social field. The opinion of the Assembly will be transmitted to the Social Committee at the same time as the corresponding chapter of the Special Message, the two texts being complementary and embodying the general programme of work of the Council in the social field.

adoptée par le Comité en mai 1953. L'Assemblée sera tenue informée du progrès de cette affaire.

(b) *Plan de Strasbourg*

9. Le Comité des Ministres a pris connaissance de la Recommandation 61 par laquelle l'Assemblée a répondu aux commentaires de l'O.E.C.E. sur le « Plan de Strasbourg ». Il a décidé de procéder à un nouvel examen de l'ensemble des questions soulevées par l'Assemblée, mais n'est pas encore en mesure de répondre aux recommandations qu'elle a formulées à son intention. Il espère pouvoir le faire dans son prochain rapport.

(c) *Organisation des marchés agricoles en Europe*

10. Comme il était indiqué dans le rapport supplémentaire du mois de septembre 1953, la représentation du Conseil de l'Europe auprès du Comité intérimaire de la Conférence européenne sur l'Organisation des Marchés agricoles a été régulièrement assurée par un agent du Secrétariat Général, ce qui a permis tant au Comité des Ministres qu'à la commission spéciale de l'Agriculture d'être tenus au courant des travaux de ce Comité. La conférence plénière a tenu sa seconde session à Paris du 6 au 10 juillet dernier, pour examiner le rapport du Comité intérimaire. Cette session a eu lieu en présence des représentants de l'Assemblée Consultative. L'Assemblée sera donc directement informée des résultats de la conférence dont le Comité des Ministres a pris note de son côté. Le Comité se propose de suivre de près les travaux qui se poursuivront sur la base des principes énoncés dans la résolution de la Conférence européenne sur l'Organisation des Marchés agricoles.

Chapitre 2 : Questions sociales

11. Le Comité des Ministres a pris connaissance de l'Avis n° 9, donné par l'Assemblée sur la partie du message spécial de mai dernier relative au programme d'action du Conseil dans le domaine social. Cet avis sera communiqué au Comité Social en même temps que le chapitre correspondant du message spécial, ces deux textes constituant ensemble le programme d'action du Conseil de l'Europe dans le domaine social.

(a) *Convocation of the Social Committee*

12. Paragraph 42 of the Special Message to the Assembly announced the formation of a Social Committee "composed of senior officials from the appropriate departments of Member Governments". The Assembly recorded its satisfaction at this decision and approved, in general, the proposed terms of reference of the new Committee. It expressed at the same time a desire that the Committee should be allowed a certain freedom of action and that it should be at liberty to submit to the Committee of Ministers independent suggestions. Paragraph (b) of Resolution (54) 17, adopted by the Committee of Ministers, which defines the terms of reference of the Social Committee, reflects this preoccupation of the Assembly :

"The Committee of Ministers,

Having regard to the Recommendations of the Consultative Assembly calling for the establishment of a Social Committee,

Considering that a committee, whose work would have more continuity than that of the various *ad hoc* Committees set up in the past to deal with social questions, would facilitate the work of the Council of Europe in the social field,

Resolves :

1. To set up a Social Committee composed of senior officials from the appropriate departments of Member Governments, who shall be empowered to call on the assistance of other senior officials, or to be replaced by them, as and when the topics under discussion render this desirable.

2. The Social Committee shall report its conclusions to the Committee of Ministers.

3. The terms of reference of the Social Committee shall be as follows :

(a) to consider and advise the Committee of Ministers on specific social questions referred to it by the Committee of Ministers, and, if necessary, to recommend that the Committee of Ministers should appoint *ad hoc* committees of experts ;

(b) to make suggestions to the Committee of Ministers as to other social questions which the Committee might usefully consider ;

(a) *Convocation du Comité Social*

12. Le paragraphe 42 du message spécial annonçait à l'Assemblée la création d'un Comité Social « composé de hauts fonctionnaires des ministères compétents des Etats membres ». L'Assemblée a bien voulu, en exprimant sa satisfaction de cette décision, approuver dans l'ensemble le mandat proposé pour le nouveau Comité. Elle souhaite qu'une certaine initiative soit laissée à ce Comité, qui lui permette d'adresser au Comité des Ministres des suggestions de son cru. L'alinéa (b) de la Résolution (54) 17 où se trouve défini le mandat du Comité Social, est inspiré d'un souci analogue à celui de l'Assemblée :

« Le Comité des Ministres,

Vu les recommandations de l'Assemblée Consultative en faveur de la constitution d'un Comité Social ;

Considérant qu'un comité travaillant sur une base plus continue que les divers comités *ad hoc*, institués dans le passé pour traiter de questions sociales, faciliterait la tâche du Conseil de l'Europe dans le domaine social,

Décide :

1. de créer un Comité Social composé de hauts fonctionnaires des ministères compétents des Etats membres qui pourront, le cas échéant, se faire assister ou remplacer par d'autres hauts fonctionnaires lorsque la nature des questions discutées le rendrait souhaitable.

2. Le Comité Social fera rapport sur ses conclusions au Comité des Ministres.

3. Le mandat du Comité Social est le suivant :

(a) examiner les questions sociales spécifiques qui lui seront renvoyées par le Comité des Ministres et donner à ce dernier son avis à leur sujet, et, le cas échéant, recommander au Comité des Ministres la réunion de comité d'experts *ad hoc* ;

(b) adresser au Comité des Ministres des suggestions sur d'autres questions d'ordre social que ce Comité pourrait utilement examiner ;

(c) to exchange views, at the request of Members, on current developments and questions of mutual interest in the field of social administration and policy, with a view to enabling national administrations to understand, and, if desired, to profit by, the experience of others in the same field ;

(d) to take into consideration the work of the other international organisations concerned, in particular O.E.E.C. and the I.L.O., so as to benefit from their knowledge and experience and achieve an efficient division of tasks in the social field between them and the Council of Europe."

13. In paragraph 8 of its Opinion No. 9, commenting on the social chapter of the Programme of Work, the Assembly remarked that close liaison should be established between the new Social Committee and the Assembly's Committee on Social Questions. The Committee of Ministers agrees that such liaison is desirable. But the method proposed — joint meetings of the two Committees — presents certain difficulties. The Assembly is aware that in the case of certain member countries constitutional obstacles stand in the way of meetings between Parliamentarians and Civil Servants. In these circumstances joint meetings between the two Committees as a whole would not be possible, but no constitutional difficulties prevent the arrangement of meetings between representatives of the two Committees, following the precedent established in the case of the Legal Experts and the Assembly's Committee on Legal and Administrative questions. The Committee of Ministers readily agrees that meetings of this kind should be held whenever it appears that they would be useful.

14. The first meeting of the Social Committee has been convened for 4th October, 1954. O.E.E.C. and I.L.O. have been invited to send observers. The meeting will hold a preliminary exchange of views on the social programme as a whole, with special reference to certain points submitted by the Committee of Ministers, and will then draw up its programme of work.

(b) *European Code of Social Security*

15. In paragraph 15 of its Fifth Report, the Committee of Ministers explained the method by which the European Code of Social

(c) échanger, à la demande des Membres, des opinions sur les développements en cours et les questions d'intérêt commun dans le domaine de l'administration et de la politique sociales, afin de permettre aux administrations nationales de comprendre l'expérience acquise par les autres dans le même domaine et, si elles le désirent, de la mettre à profit ;

(d) de prendre en considération les activités des autres organisations internationales intéressées, notamment l'O.E.C.E. et l'O.I.T., de l'açon à utiliser leur compétence technique et à parvenir, dans le domaine social, à une répartition satisfaisante des tâches entre elles et le Conseil de l'Europe. »

13. Au paragraphe 8 de son Avis n° 9, l'Assemblée a, d'autre part, préconisé l'établissement d'une liaison étroite entre le nouveau Comité Social et la commission des Questions sociales de l'Assemblée. Le Comité des Ministres reconnaît qu'une telle liaison est souhaitable, mais la méthode proposée — l'organisation de réunions communes entre le comité et la commission — soulève certaines difficultés. L'Assemblée n'ignore pas qu'en ce qui concerne certains pays membres, des obstacles d'ordre constitutionnel s'opposent à l'organisation de réunions groupant des parlementaires et des fonctionnaires. Dans ces conditions, il serait impossible que le Comité et la commission dans leur ensemble tiennent des réunions communes, mais aucune difficulté constitutionnelle n'empêche l'organisation de réunions entre des représentants du Comité et de la commission, compte tenu du précédent établi dans le cas des experts juridiques et de la commission des Questions juridiques et administratives de l'Assemblée. Le Comité des Ministres admet volontiers que des réunions de ce genre devraient se tenir chaque fois qu'elles apparaîtraient utiles.

14. Le Comité Social a été convoqué à la date du 4 octobre 1954 pour une première session à laquelle ont été invités des observateurs de l'O.E.C.E. et de l'O.I.T. Au cours de cette session, les membres du Comité procéderont à un échange de vues préliminaire sur le programme social dans son ensemble et sur un certain nombre de points particuliers qui leur sont soumis par le Comité des Ministres, et établiront leur programme de travail.

(b) *Code européen de Sécurité sociale*

15. Au paragraphe 15 du cinquième rapport, le Comité des Ministres a indiqué suivant quelle procédure le Code européen de Sécurité

Security is being prepared. The Committee of Experts on Social Security has asked for instructions from the Committee of Ministers concerning, first, the level of social security which should be enshrined in the Code and, secondly, what procedure should be used in order to ascertain whether the laws of a Contracting Party comply with the level laid down in the Code.

16. With regard to the first point, the Committee of Ministers has instructed the experts to establish a single level of social security, which taking into account all the factors involved, should be higher than the minimum standard laid down in International Labour Convention No. 102. It was specified that the Code should contain such clauses regarding implementation, as will enable as many Members as possible to accede to it. The experts will also consider the desirability of drawing up a Protocol involving a higher level of social security, to which those Members which are able to do so may adhere, and which would constitute the "European" level of social security which all members will strive to reach.

17. With regard to the second question raised by the experts, the Committee of Ministers requested them to devise some form of procedure which would be based upon technical collaboration with the I.L.O.

(c) *Interim Agreements on Social Security and Convention on Social and Medical Assistance*

18. On 30th June, 1954, the Danish Government deposited with the Secretary-General its instruments of ratification of the two Interim Agreements on Social Security, the Convention on Social and Medical Assistance and the Protocol to that Convention.

19. On 7th, 8th and 9th September respectively, 1954, the United Kingdom, Saar and Norwegian Governments deposited their instruments of ratification of the two Interim Agreements, the Convention and the three Protocols. These ratifications followed the ratification by Ireland, which took place in March.

20. The two Agreements, the Convention and its Protocol came into force on 1st July, 1954. The Protocols to the two Agreements on

sociale serait élaboré. A ce propos, le comité d'experts en matière de sécurité sociale a demandé les instructions du Comité des Ministres, d'une part sur le niveau de sécurité sociale qui devrait être consacré par le Code, d'autre part sur l'institution d'une procédure permettant de déterminer dans quelle mesure la législation d'un Etat adhérent est conforme au niveau déterminé par le Code.

16. Sur le premier point, le Comité des Ministres a chargé les experts de définir un seul niveau de sécurité sociale, ce niveau, compte tenu de tous les éléments en cause, devant être plus élevé que la norme minimum fixée par la Convention internationale du travail n° 102. Il a été spécifié que le Code contiendrait des clauses relatives à sa mise en œuvre qui permettront au plus grand nombre possible de Membres d'y adhérer. En outre, les experts examineront l'opportunité d'élaborer un protocole additionnel impliquant un niveau plus élevé de sécurité sociale. Les Membres qui seraient en mesure de le faire adhèreraient à ce protocole, qui situerait ainsi ce niveau « européen » de sécurité sociale que tous les Membres du Conseil s'efforceraient d'atteindre.

17. A propos de la deuxième question posée par les experts, le Comité des Ministres a prié les experts d'étudier une procédure fondée sur une collaboration technique avec l'O.I.T.

(c) *Accords intérimaires de Sécurité sociale et Convention européenne d'Assistance sociale et médicale*

18. Le Gouvernement du Danemark a déposé le 30 juin 1954 auprès du Secrétaire Général ses instruments de ratification des deux Accords intérimaires de Sécurité sociale, de la Convention d'Assistance sociale et médicale, ainsi que du protocole additionnel à cette dernière Convention.

19. Les Gouvernements du Royaume-Uni, de la Sarre et de la Norvège ont également déposé, les 7, 8 et 9 septembre 1954 respectivement, leurs instruments de ratification des deux Accords intérimaires, de la Convention et des protocoles additionnels à ces Accords et à cette Convention. Ces ratifications s'ajoutent à la ratification antérieure de l'Irlande intervenue au mois de mars.

20. Les deux Accords, la Convention et le protocole additionnel à la Convention sont entrés en vigueur à la date du 1^{er} juillet 1954. Les pro-

Social Security will enter into force on 1st October, 1954.

(d) *Public Health*

21. The Committee of Experts whose formation was announced in the Special Message (paragraph 66) and approved by Opinion No. 9 of the Assembly (paragraph 15) met at Strasbourg on 5th-7th July, 1954, in the presence of observers from the European Regional Office of W.H.O. and from the Brussels Treaty Organisation.

22. The task of this Committee was to submit to the Committee of Ministers recommendations, based on the Government proposals mentioned in the letters exchanged with the Regional Office for Europe of the W.H.O. (Appendix I to the Special Message) and also on paragraph 15 of Opinion No. 9, concerning the following points :

— what questions of public health should be included in the programme of work of the Council of Europe ?

— what steps should be taken in their regard ?

23. The Experts have so far concerned themselves mainly with questions of a general nature. The Assembly will no doubt learn with satisfaction of the affirmative reply of the Experts to the question whether the Council of Europe can make a useful contribution in the field of public health.

24. The initial conclusions of the Experts have been forwarded to the World Health Organisation, whose Regional Committee for Europe, at its session in September this year, proposes to study the question referred to in the Special Message of co-operation with the Council of Europe in the field of public health.

25. The Committee of Ministers will inform the Assembly of subsequent work undertaken by the Committee of Experts, in which representatives of Austria, Portugal and Switzerland will be invited to participate.

Chapter 3 : Refugees and Over-Population

26. The Committee of Ministers wishes to assure the Assembly that the inclusion of the question of refugees and over-population in the Social Chapter of the Special Message by no means denoted that the Committee of Ministers

tooles additionnels aux deux Accords de sécurité sociale entreront en vigueur le 1^{er} octobre 1954.

(d) *Santé publique*

21. Le comité d'experts dont la convocation était annoncée par le message spécial (paragraphe 66) et approuvée par l'Avis n° 9 de l'Assemblée (paragraphe 15), s'est réuni à Strasbourg, les 5, 6 et 7 juillet 1954, en présence d'observateurs du Bureau régional de l'Europe de l'O.M.S. et de l'Organisation du Traité de Bruxelles.

22. Ce comité avait pour mandat de soumettre au Comité des Ministres, en prenant pour base les propositions gouvernementales figurant dans les documents échangés avec le Bureau régional de l'Europe de l'O.M.S. (annexe I au message spécial), ainsi que le paragraphe 15 de l'Avis n° 9, de soumettre au Comité des Ministres des recommandations sur les points suivants :

— quelles sont les questions d'ordre sanitaire qui devraient être inscrites au programme d'action du Conseil de l'Europe ?

— quelles sont les mesures à prendre à l'égard de ces questions ?

23. Les débats des experts ont jusqu'ici porté surtout sur les questions d'ordre général. L'Assemblée notera sans doute avec satisfaction que les experts ont exprimé un avis positif sur le point de savoir si le Conseil de l'Europe pouvait utilement intervenir dans le domaine de la santé publique.

24. Les premières conclusions des experts ont été, d'autre part, communiquées à l'Organisation Mondiale de la Santé dont le Comité régional européen, au cours de sa session de septembre 1954, doit examiner, comme il a été indiqué dans le message spécial, la coopération à établir avec le Conseil de l'Europe dans le domaine de la santé.

25. Le Comité des Ministres ne manquera pas d'informer l'Assemblée des travaux ultérieurs du comité des experts auxquels des représentants de l'Autriche, du Portugal et de la Suisse seront invités à participer.

Chapitre 3 : Problème des réfugiés et des excédents de population

26. Le Comité des Ministres tient à donner à l'Assemblée Consultative l'assurance que l'inclusion de la question des réfugiés et des excédents de population dans le chapitre du message spécial consacré aux activités dans le

underrated its importance. The brief reference made to it in the Special Message is accounted for solely by the fact that no worthwhile plan for the solution of the refugee and over-population problem can be usefully devised until the results of the enquiry conducted by the Special Representative are known.

(a) *Proposals by the Netherlands Government*

27. The Committee of Ministers has received from the Netherlands Government two proposals concerning the problem arising in certain member countries from the presence of a large number of international refugees. The purpose of the proposals, which suggest that the Council of Europe should associate itself with two measures of the United Nations High Commissioner for Refugees, is to recommend that the Governments of Members :

- (i) should contribute to an emergency fund for refugees (UNREF) set up within the framework of the United Nations to help "difficult cases";
- (ii) should support the creation of a \$ 12,000,000 fund for the grant of credits enabling a permanent solution to be found for the problem of the economic reintegration of refugees.

28. The High Commissioner, who in May last had an opportunity of laying his views and plans before the Assembly, gave the Committee of Ministers, in the course of a recent meeting of the Deputies, further information on the way in which he believed the proposals of the Netherlands Government might assist him to realise his own plans, in execution of the task entrusted to him by the United Nations. The Committee of Ministers took the view that the action taken by Members of the Council in this matter should be co-ordinated within the United Nations. It therefore adopted the following Resolution (Resolution (54) 15) :

"The Committee of Ministers,

Having regard to the proposals of the Netherlands Government recommending that the Governments of Members of the Council of Europe should :

- 1. contribute as far as lay within their power to the United Nations Emergency Fund for Refugees ;

domaine social, ne correspond en aucune façon à une intention de considérer cette question comme secondaire. La brièveté de la référence qui y a été faite dans le message spécial a pour seule raison le fait qu'un plan d'action véritable en ce qui concerne le problème des réfugiés et des excédents de population, ne pourra être valablement arrêté qu'une fois connues les conclusions de l'enquête dont a été chargé le Représentant Spécial.

(a) *Propositions du Gouvernement des Pays-Bas*

27. Le Comité des Ministres a été saisi par le Gouvernement des Pays-Bas d'une double proposition concernant le problème posé dans certains pays membres par l'existence d'un grand nombre de réfugiés internationaux. Ces propositions, qui tendent à obtenir l'appui des Membres du Conseil de l'Europe pour deux initiatives du Haut Commissaire des Nations Unies pour les Réfugiés, ont pour objet de recommander aux gouvernements des Membres :

- (i) de contribuer au fonds de secours aux réfugiés (U.N.R.E.F.) créé dans le cadre des Nations Unies pour aider les « cas difficiles » ;
- (ii) d'appuyer la création d'un fonds de 12 millions de dollars, pour l'octroi de crédits permettant de trouver des solutions permanentes au problème de la réintégration des réfugiés dans la vie économique.

28. Le Haut Commissaire, qui, au mois de mai dernier, a eu l'occasion d'exposer à l'Assemblée ses vues et ses projets, a donné au Comité des Ministres, au cours d'une récente réunion des Délégués, des indications sur la façon dont, à son avis, les propositions du Gouvernement néerlandais pourraient venir à l'appui de ses projets propres dans l'exécution du mandat qu'il tient des Nations Unies. Le Comité des Ministres a estimé qu'il y avait lieu en cette matière de coordonner l'action au sein de l'Organisation des Nations Unies des pays membres du Conseil. Il a, en conséquence, adopté la Résolution (54) 15 suivante :

« Le Comité des Ministres,

Vu les propositions du Gouvernement des Pays-Bas ayant pour objet de recommander aux gouvernements des Membres du Conseil de l'Europe :

- 1. de contribuer dans toute la mesure du possible au Fonds des Nations Unies pour le secours aux réfugiés ;

2. give their support to the proposal submitted by the High Commissioner to the United Nations General Assembly to create a fund for the re-integration of refugees into economic life ;

Considering that the conditions in which a large number of refugees are still living in Europe are contrary to the dignity of man, which the Council of Europe has undertaken to maintain and preserve ;

Considering that both the Committee of Ministers and the Consultative Assembly have on several occasions declared themselves in favour of common action to solve this problem, in particular in Resolution (52) 75 of the Committee of Ministers and in Resolution 28 (1953) of the Assembly ;

Considering that the task of finding a solution to the problem of national refugees has been entrusted to the Special Representative of the Council, from whom the Committee of Ministers expects to receive a report in the near future ;

Considering that the distress of the international refugees in Europe is not less great ;

Having regard to the remarks made by the United Nations High Commissioner for Refugees in his letter of 10th August, 1954, to the Secretary-General of the Council of Europe and the statement made by him at the Twenty-third Meeting of the Ministers' Deputies on the Emergency Fund scheme for "difficult cases" and a proposal relating to an "integration Fund" ;

Having regard to the Resolution adopted on 23rd July, 1954, by the Economic and Social Council of the United Nations and the Recommendation to the United Nations General Assembly, contained in paragraph 3 of that Resolution,

Resolves :

to recommend that the Governments of Members of the Council of Europe, which are Members of the United Nations should give their support at the General Assembly of that organisation to the High Commissioner's proposals referred to in the above-mentioned Resolution of the ECOSOC ;

to instruct the Secretary-General to inform the Committee of developments taking place in the United Nations on that matter."

2. de donner leur appui à la proposition que le Haut Commissaire a soumise à l'Assemblée Générale des Nations Unies pour constituer un Fonds destiné à la réintégration des réfugiés dans la vie économique ;

Considérant que les circonstances dans lesquelles se trouvent toujours un grand nombre de réfugiés en Europe sont contraires à la dignité humaine, que le Conseil de l'Europe s'est engagé à maintenir et à sauvegarder ;

Considérant que tant le Comité des Ministres que l'Assemblée se sont prononcés plusieurs fois en faveur d'une action commune visant à la solution de ce problème, notamment dans la Résolution (52) 75 du Comité des Ministres et dans la Résolution 28 (1953) de l'Assemblée ;

Considérant que la recherche de la solution à donner au problème des réfugiés nationaux a été confiée à un Représentant Spécial du Conseil, dont le Comité des Ministres attend prochainement un rapport ;

Considérant que la détresse dans laquelle se trouvent les réfugiés internationaux en Europe est non moins grande ;

Vu les observations formulées par le Haut Commissaire des Nations Unies pour les Réfugiés dans sa lettre du 10 août 1954 au Secrétaire Général du Conseil de l'Europe et l'exposé fait par lui à la 23^e réunion des Délégués des Ministres, tant sur le projet de Fonds de secours pour les « cas difficiles » que sur le projet relatif au « Fonds d'intégration » ;

Vu la résolution adoptée le 23 juillet 1954 par le Conseil Economique et Social des Nations Unies et la recommandation à l'Assemblée Générale des Nations Unies formulée au paragraphe 3 de cette résolution,

Décide :

de recommander aux gouvernements des Membres du Conseil de l'Europe, qui sont membres des Nations Unies, de donner leur appui devant l'Assemblée Générale de cette organisation aux propositions du Haut Commissaire citées dans la résolution de l'ECOSOC ci-dessus mentionnée ;

de charger le Secrétaire Général d'informer le Comité de l'évolution de la question au sein de l'Organisation des Nations Unies. »

(b) *Special Representative of the Council of Europe*

29. The Special Representative of the Council of Europe has reported in person to the Assembly on his activities up to last May. M. Schneider also conferred with the Special Liaison Committee on the 29th of that month. He has, since, discussed with the Secretary-General of O.E.E.C., the economic and financial aspects of the work to be undertaken concerning refugees and surplus elements of population. In addition, he has continued his enquiries among benevolent organisations interested in problems within his province and among the Governments themselves. In particular, he has paid visits this summer to Greece and Turkey, whose special problems he has studied at first hand and has discussed with their Governments. His Report will be transmitted to the Committee of Ministers shortly.

Chapter 4 : Cultural Questions(a) *Cultural programme and budget for 1955*

30. The Report drawn up by the Committee of Cultural Experts at its eighth session in March, 1954 (see Fifth Report of the Committee of Ministers, paragraph 30) has been studied by the Ministers' Deputies, who have approved certain proposals embodied therein. These proposals are discussed in greater detail below. The Report also contained the cultural programme for 1955 together with the draft budget. Both were provisionally approved by the Ministers' Deputies at their twenty-first and twenty-second meetings, subject to further examination in connection with the general budget of the Council of Europe for the financial year in question. The programme and budget are analogous to those of 1954 and are concerned with what may be termed the traditional activities of the Council in the cultural field.

31. In this connection, the Committee of Ministers has not overlooked the fact that fresh activities in the cultural field may be called for in 1955 as a result of giving effect to the Programme of Work. The Committee has reserved its position on this point, in particular so far as these activities may entail further expenditure under the cultural budget, which, as recommended in paragraph 77 of the Special Message, "should be kept within reasonable

(b) *Représentant Spécial du Conseil de l'Europe*

29. Le Représentant Spécial du Conseil de l'Europe a lui-même informé l'Assemblée de ses activités jusqu'au mois de mai dernier. Il a en outre pris contact avec le comité spécial de liaison au cours de sa réunion du 29 mai. Depuis lors, M. Schneider a discuté avec le Secrétaire Général de l'O.E.C.E. les aspects économiques et financiers de l'action à entreprendre dans le domaine des réfugiés et des excédents de population. Il a, en outre, poursuivi son enquête, tant auprès des organisations bénévoles qui s'intéressent aux problèmes de sa compétence, que des gouvernements eux-mêmes. Il s'est notamment rendu, au cours de l'été, en Grèce et en Turquie, où il a pris connaissance des problèmes particuliers à ces deux pays et les a discutés avec leurs Gouvernements. Le rapport de M. Schneider sera communiqué sous peu au Comité des Ministres.

Chapitre 4 : Questions culturelles(a) *Programme et budget pour 1955*

30. Le rapport établi par le comité des experts culturels, à la suite de sa huitième Session, de mars 1954 (voir cinquième rapport du Comité des Ministres, paragraphe 30), a été étudié par les Délégués des Ministres qui ont approuvé diverses propositions qui y sont formulées. L'Assemblée en trouvera le détail dans la suite de ce chapitre. Ce rapport contenait également le programme culturel établi par les experts pour 1955, ainsi que le projet de budget correspondant. Les Délégués des Ministres, au cours de leurs 21^e et 22^e réunions, ont provisoirement approuvé l'un et l'autre, sous réserve d'une nouvelle appréciation dans le cadre de l'examen du budget général du Conseil de l'Europe pour l'exercice considéré. Ce budget et ce programme sont analogues au budget et au programme de 1954 et portent sur les activités du Conseil dans le domaine culturel, que l'on pourrait qualifier de traditionnelles.

31. D'autre part, le Comité des Ministres ne perd pas de vue le fait que, dans l'ordre culturel, des activités nouvelles pourront résulter dès 1955 de la mise en œuvre du programme d'action. Il a réservé sa position à ce sujet, notamment en ce qui concerne le financement de ces activités et l'accroissement correspondant du budget culturel, lequel devra, toutefois, ainsi qu'il est précisé au paragraphe 77 du message spécial, « être contenu dans des limites raison-

limits in relation to the budget for 1954". The Committee of Cultural Experts, which is to meet on 20th October next, is expected to formulate suggestions for the first phase of the implementation in 1955 of the Programme of Work within the field of its own competence, bearing in mind any suggestions that the Assembly may put forward in the meantime. The Bureau of the Committee of Experts which met at Strasbourg on 25th and 26th August to prepare for the plenary meeting of the Committee, has already taken up this question. The final arrangements made in this matter will be brought to the notice of the Assembly in the next Report of the Committee of Ministers.

(b) *Cultural programme for 1954*

(i) *European Round Table*

32. The Sub-Committee of Publicists instructed to select from the Round Table Discussions at Rome material designed for the general public (Fifth Report, paragraph 31) met at Strasbourg from 29th April to 1st May. It was composed of MM. de Carmoy (France), Clark (United Kingdom), Friedländer (German Federal Republic), Joulia (France), Piovene (Italy), and Schlichting (Netherlands). The publicists fully appreciated the value of the Rome discussions and made various suggestions for bringing them to the attention of the general public. These proposals are due to be examined shortly by the Cultural Experts and by the Committee of Ministers.

(ii) *Presentation of the European idea in the teaching of history*

33. The course on this subject designed to follow that held at Calw in 1953 took place at Oslo from 7th to 15th August, and was attended by representatives or all the Members of the Council of Europe except one. The theme of the discussions was "the common factors of, and the divergences between, the various areas of European civilisation, with particular emphasis on conditions in the Middle Ages". The Report on this course is to be examined by the Committee of Cultural Experts.

34. The Committee of Ministers has noted the Assembly's interest in the question of the revision of history text-books and its hope that the Council of Europe may take steps to expedite the studies now in progress. The Committee has informed the Cultural Experts of this desire of the Assembly and requested the Experts to report on the position reached in this work.

nables par rapport au budget pour l'exercice 1954». Le comité des experts culturels, qui se réunira à partir du 20 octobre prochain, aura à faire, compte tenu des suggestions que l'Assemblée pourrait présenter d'ici là, toutes suggestions qu'il jugera utiles sur une première mise en œuvre, au cours de 1955, du programme d'action dans le domaine de sa compétence. D'ores et déjà, le Bureau du comité d'experts, réuni à Strasbourg les 25 et 26 août pour préparer la réunion du comité, s'est préoccupé de la question. Les dispositions qui seront finalement prises en la matière seront portées à la connaissance de l'Assemblée par le prochain rapport du Comité des Ministres.

(b) *Exécution du programme*

(i) *Table Ronde de l'Europe*

32. Le sous-comité des publicistes chargé de dégager des débats de la Table ronde de Rome des éléments utilisables par le public (5^e rapport, paragraphe 31) s'est réuni à Strasbourg du 29 avril au 1^{er} mai. Le sous-comité était composé de MM. de Carmoy (France), Clark (Royaume-Uni), Friedländer (République Fédérale d'Allemagne), Joulia (France), Piovene (Italie), Schlichting (Pays-Bas). Ces personnalités ont reconnu tout l'intérêt des discussions de Rome et formulé diverses propositions quant aux moyens de les présenter au public. Ces propositions seront examinées prochainement par les experts culturels et le Comité des Ministres.

(ii) *Présentation de l'idée européenne dans l'enseignement de l'histoire*

33. Le stage prévu sur ce sujet, pour faire suite au stage tenu à Calw en 1953, a eu lieu à Oslo du 7 au 15 août. Il a groupé des représentants de tous les Membres, sauf un, du Conseil de l'Europe. Les entretiens ont porté sur « les éléments communs aux différentes zones de civilisation européenne et leurs divergences, en particulier au Moyen-Age ». Le rapport établi à la suite de ce stage sera examiné par le comité des experts culturels.

34. Le Comité des Ministres a noté l'intérêt que porte l'Assemblée à la question de la révision des manuels d'histoire et son vœu que l'action du Conseil de l'Europe permette d'accélérer les études en cours. Il a porté ce vœu à la connaissance des experts culturels en lui demandant de faire rapport sur l'état d'avancement des travaux en cours.

(iii) *Council of Europe Research Fellowships*

35. The Selection Committee, composed of MM. Robert Schuman, van Kleffens and Professor Toynbee, met at Strasbourg on 29th and 30th June 1954 (see Fifth Report, paragraphs 40 et seq.). There were 78 candidates, as against 98 in 1953. They included seven refugees, as allowed by the decision taken by the Committee of Ministers as the result of Recommendation 48 (1953) of the Assembly. There were eleven candidates for Fellowships offered by E.C.S.C., not including four candidates for both Fellowships. The Selection Committee fixed the value of the Fellowships at 300,000 francs, the same as those awarded by E.C.S.C., and finally made sixteen awards, of which two were to refugees residing in the territory of a Member State.

36. The Selection Committee notes in its Report that the Council of Europe Fellowships met with less response than last year. Candidatures have been fewer than in 1953; preliminary selection by the member countries has therefore been less rigorous; the quality of the candidates ultimately approved has on the whole notably declined. The Selection Committee has proposed various measures for remedying this state of affairs, which will be studied and put in their final form by the Committee of Cultural Experts.

(iv) *Course on the presentation of the European idea in Universities*

37. The Course for university teachers originally arranged for September, 1954 at the University of Utrecht has been postponed until 1955.

(v) *Course on European Studies*

38. The Course on European Studies, which follows upon the "Short Course on European Studies" organised in previous years by the University of Strasbourg, will be held at the Seat of the Council from 15th to 24th September and will thus coincide with the Session of the Assembly. It will be under the direction of Mr. Graham Hutton (United Kingdom), assisted by M. von Cornides (German Federal Republic), Professor Goriély (Belgium) and Professor Séguillon (France). There will be discussion groups on questions debated by the Consultative Assembly, directed by teachers and professors in conjunction with members of the Secretariat staff. The members of the Course have been invited by the High Authority of the E.C.S.C.

(iii) *Bourses d'études du Conseil de l'Europe*

35. Le Comité de sélection, composé de MM. Robert Schuman, van Kleffens et Toynbee, s'est réuni à Strasbourg les 29 et 30 juin 1954 (voir cinquième rapport, paragraphes 40 et suivants). Il a examiné 78 candidatures (contre 98 en 1953), dont sept présentées par des réfugiés, conformément à la décision prise par le Comité des Ministres sur la Recommandation 48 (1953) de l'Assemblée. Onze candidatures aux deux bourses offertes par la C.E.C.A. ont été en même temps examinées, compte non tenu de quatre candidatures communes. Le Comité de sélection, ayant fixé à 300.000 francs, au même niveau que les bourses de la C.E.C.A., le montant des bourses du Conseil, en a finalement attribué seize, dont deux à des réfugiés résidant sur le territoire d'un pays membre.

36. Dans son rapport, le Comité de sélection remarque que l'intérêt suscité par les bourses d'études du Conseil a été en régression par rapport à l'année précédente. Les candidatures présentées dans chaque pays ont été nettement moins nombreuses qu'en 1953, les sélections nationales ont été en conséquence moins rigoureuses et la qualité des candidats finalement présentés a été, dans l'ensemble, notablement moindre. Le Comité de sélection a proposé, pour remédier à cet état de choses, diverses mesures qui seront mises au point par le comité des experts culturels.

(iv) *Stage sur la présentation de l'idée européenne dans les universités*

37. Le stage de professeurs d'université prévu pour septembre 1954 à l'Université d'Utrecht a été reporté à 1955.

(v) *Stage d'études européennes*

38. Le « stage d'études européennes », qui fait suite aux « quinzaines d'études européennes » organisées les années précédentes par l'Université de Strasbourg, s'ouvrira le 15 septembre au siège du Conseil et se prolongera jusqu'au 24 septembre, de manière à coïncider avec la session de l'Assemblée. Les travaux seront dirigés par M. Graham Hutton (Royaume-Uni), assisté de M. von Cornides (Allemagne) et des professeurs Goriély (Belgique) et Séguillon (France). Le stage comprendra des séminaires relatifs à des questions débattues par l'Assemblée Consultative, sous la direction de membres du corps enseignant avec le concours d'agents du Secrétariat Général. Les participants ont été invités par la Haute Autorité de la C.E.C.A. et le Gou-

and by the Saar Government to pay visits to Luxembourg and Saarbrücken. Forty-five university professors, lecturers and readers have been invited to take part in the course, at which all countries of the Council will be represented.

(c) *Convention on the Equivalence of Diplomas*

39. Denmark, Iceland, Ireland, Norway, the Saar and the United Kingdom have deposited with the Secretary-General their instruments of ratification of the convention, which has thus entered into force.

(d) *European Cultural Convention*

40. The text of the European Cultural Convention prepared by the Committee of Experts, the principle of which was explained in a previous report, has been approved by the Committee of Ministers. The text has been transmitted to the Assembly for its opinion.

(e) *European Cultural Fund for Exiles*

41. The Committee of Ministers has considered the Consultative Assembly's Recommendation 60 (1954). It has noted the explanations given by the Assembly concerning the aims it has in mind in connection with the creation of a Cultural Fund for Exiles. The Committee decided that it was not, as yet, in a position to give its views on the Assembly's recommendations relating to the financing of such a fund. It instructed the Committee of Cultural Experts to examine the whole question with a view to the possibility of concluding a partial agreement.

Chapter 5 : Legal and Administrative questions

(a) *Programme of work of the Council of Europe in the legal field*

42. The Memorandum which the Secretariat has been requested to prepare on the rôle of the Council in the legal field (see Special Message, paragraph 88) is in course of preparation.

(b) *Convention for the Protection of Human Rights and Fundamental Freedoms*

43. On 31st August, 1954, the Royal Netherlands Government deposited with the Secretary-General of the Council of Europe its instruments of ratification of the European

Convention of the Saar to make a stay in Luxembourg and at Sarrebruck. Quarante-cinq professeurs, assistants ou chargés de cours dans les universités, ont été invités à ce stage. Tous les pays membres du Conseil sont représentés.

(c) *Convention sur l'équivalence des diplômes*

39. Le Danemark, l'Islande, l'Irlande, la Norvège, la Sarre et le Royaume-Uni ont déposé auprès du Secrétaire Général leurs instruments de ratification de cette Convention, qui est donc entrée en vigueur.

(d) *Convention culturelle européenne*

40. Le texte élaboré par les experts de la Convention culturelle européenne, dont le principe a été exposé dans le précédent rapport, a été approuvé par le Comité des Ministres. Ce texte a été transmis pour avis à l'Assemblée.

(e) *Fonds culturel européen pour les Exilés*

41. Le Comité des Ministres a examiné la Recommandation 60 (1954) de l'Assemblée Consultative. Il a noté les explications données par l'Assemblée sur les objectifs qu'elle se propose d'atteindre par l'institution d'un Fonds culturel pour les Exilés. Le Comité n'a pas cru pouvoir se prononcer dès à présent sur les recommandations de l'Assemblée relatives au financement de ce Fonds. Il a chargé le comité des experts culturels d'examiner l'ensemble de la question, en vue de la conclusion éventuelle d'un accord partiel.

Chapitre 5 : Questions juridiques et administratives

(a) *Programme d'action du Conseil de l'Europe dans le domaine juridique*

42. Le mémorandum que le Secrétariat Général a été chargé de préparer sur le rôle que peut jouer le Conseil dans le domaine juridique (voir message spécial, paragraphe 88) est en voie de préparation.

(b) *Convention de sauvegarde des Droits de l'Homme et des Libertés fondamentales*

43. Le Gouvernement du Royaume des Pays-Bas a déposé, le 31 août 1954, près le Secrétaire Général du Conseil de l'Europe, les instruments de ratification de la Convention

Convention on Human Rights and Protocol. In doing so, the Netherlands Government made the declaration for which provision is made in Article 46 of the Convention, recognising for a period of five years and subject to the condition of reciprocity the compulsory jurisdiction of the Court of Human Rights in regard to all matters concerning the interpretation and application of the Convention.

44. The first session of the European Commission of Human Rights was held at the seat of the Council of Europe at Strasbourg from 12th to 17th July, 1954. Messages were sent to the Commission by the German Federal Chancellor, M. K. Adenauer, in his capacity as Chairman of the Committee of Ministers and by M. Guy Mollet on behalf of the Standing Committee of the Consultative Assembly. At the invitation of his colleagues, M. Faber accepted the provisional presidency of the Commission, whose work is at present confined to framing its rules of procedure.

45. Having approved the recommendation addressed to it by the Committee of Ministers relating to the duties of those of its members who are elected in respect of a country not yet having deposited its instrument of ratification of the Convention, the Commission decided that such members may take part in its preparatory work and in the framing of its rules of procedure, in an advisory capacity.

46. The Commission was informed of the result of the election of members by lot, carried out by the Secretary-General of the Council of Europe on 21st May, 1954, in the presence of the Ministers' Deputies, as required by Article 22, paragraph 2, of the convention. It was decided by this procedure that the term of office of the under-mentioned members will expire at the end of the initial period of three years :

MM. M. Akbay
W. Black
F. M. Dominedo
P. Faber
Mme I. Fuest
MM. H. Jonasson
S. Petren

47. The Committee of Ministers regrets to inform the Assembly of the death which occurred

européenne des Droits de l'Homme et du protocole additionnel. A cette occasion, le Gouvernement des Pays-Bas a fait la déclaration prévue à l'article 46 de la Convention, par laquelle il reconnaît, sous condition de réciprocité, la juridiction obligatoire de la Cour des Droits de l'Homme sur toutes les affaires concernant l'interprétation et l'application de la Convention. Le Gouvernement des Pays-Bas a reconnu la compétence de la Cour pour une durée de 5 années.

44. La Commission européenne des Droits de l'Homme a tenu sa première Session au siège du Conseil de l'Europe à Strasbourg, du 12 au 17 juillet 1954. A cette occasion, des messages ont été adressés à la Commission par le Chancelier fédéral, M. K. Adenauer, en sa qualité de Président du Comité des Ministres, et par M. Guy Mollet, au nom de la Commission Permanente de l'Assemblée Consultative. Sur l'invitation de ses collègues, M. Faber a assumé la présidence provisoire de la Commission. Les travaux de la Commission se limitent actuellement à l'élaboration de son règlement intérieur.

45. Faisant sienne la recommandation qui lui a été faite par le Comité des Ministres concernant les fonctions des membres de la Commission élus au titre de l'un des pays qui n'ont pas, à ce jour, déposé près le Secrétaire Général du Conseil de l'Europe les instruments de ratification de la Convention, la Commission a décidé que les membres ainsi élus pourront participer, à titre consultatif, à ses travaux préparatoires ainsi qu'à l'élaboration de son règlement intérieur.

46. La Commission a pris connaissance du résultat du tirage au sort, effectué par le Secrétaire Général du Conseil de l'Europe, en présence des Délégués des Ministres, le 21 mai 1954, conformément à la procédure prévue au paragraphe 2 de l'article 22 de la Convention. Par suite du tirage au sort, les fonctions des membres ci-après prendront fin au terme de la période initiale de trois ans :

MM. M. Akbay
W. Black
F. M. Dominedo
P. Faber
Mme I. Fuest
MM. H. Jonasson
S. Petren

47. Le Comité des Ministres informe, avec regret, l'Assemblée du décès de M^{me} Ingeborg

ed on 5th August, 1954 of Mme Ingeborg Hansen, member of the Commission.

48. In its Reply to the Fifth Report of the Committee of Ministers, the Assembly asked for a detailed reply to its Recommendation 52 (1953), which relates in particular to recognition of the competence of the European Commission of Human Rights to deal with individual petitions, acceptance of the compulsory jurisdiction of the European Court of Human Rights and the international relations of non-metropolitan territories, to make the declaration provided for in Article 63 of the Convention and Article 4 of the Protocol.

49. The position is at present as follows :

Denmark, Ireland and Sweden have recognised the competence of the Commission of Human Rights to deal with individual petitions, Denmark, Ireland and the Netherlands have accepted the compulsory jurisdiction of the European Court of Human Rights. The United Kingdom Government has stated that it does not propose to make the declarations provided for in Articles 25 and 46 of the Convention. The Assembly has already been informed that the United Kingdom Government has extended the application of the Convention to 42 territories for whose international relations it is responsible.

(c) *Simplification of frontier formalities*

50. The Assembly has submitted to the Committee of Ministers two recommendations, the first — Recommendation 51 of September, 1953 — concerning formalities for travellers, the second — Recommendation 59 of May, 1954 — concerning formalities for motor vehicles.

(i) *Formalities for Travellers*

51. In its Reply to the Fifth Report the Assembly expressed astonishment that "eight months after Recommendation 51 was passed by the Assembly, the Committee of Ministers has not yet studied the question in detail on the basis of the replies of the Government, six of which were sent direct to the Assembly last year". In the Committee's view no very useful purpose would have been served by a study conducted while the replies of several Governments were still outstanding. It is true that some of these have taken a year to produce. But the proposals in the Recommendation were

Hansen, membre de la Commission, survenu le 5 août 1954.

48. L'Assemblée, dans sa réponse au 5^e rapport du Comité des Ministres, a demandé une réponse détaillée à sa Recommandation 52 (1953), qui porte notamment sur la reconnaissance de la compétence de la Commission des Droits de l'Homme à se saisir de requêtes individuelles, sur l'acceptation de la compétence obligatoire de la Cour européenne des Droits de l'Homme et sur la possibilité pour les États membres assurant les relations internationales de territoires extra-métropolitains de souscrire la déclaration prévue à l'article 63 de la Convention et à l'article 4 du protocole additionnel.

49. La situation est actuellement la suivante :

Le Danemark, l'Irlande et la Suède ont reconnu la compétence de la Commission des Droits de l'Homme à se saisir des requêtes individuelles. Le Danemark, l'Irlande et les Pays-Bas ont accepté la juridiction obligatoire de la Cour européenne des Droits de l'Homme. Le Gouvernement du Royaume-Uni a fait savoir qu'il n'a pas l'intention de faire les déclarations prévues aux articles 25 et 46 de la Convention. Ainsi que l'Assemblée en a été informée en son temps, le Gouvernement du Royaume-Uni a étendu l'application de la Convention à 42 territoires dont il assure les relations internationales.

(c) *Simplification des formalités de frontière*

50. L'Assemblée a soumis au Comité des Ministres deux recommandations, l'une relative aux formalités applicables aux voyageurs (Recommandation 51, de septembre 1953) et l'autre traitant des formalités applicables aux véhicules automobiles (Recommandation 59, de mai 1954).

(i) *Formalités applicables aux voyageurs*

51. Dans sa réponse au cinquième rapport, l'Assemblée s'étonnait que « huit mois après l'adoption de la Recommandation 51, le Comité des Ministres n'ait pas encore étudié la question en détail sur la base des réponses reçues des gouvernements, dont six ont d'ailleurs été directement adressées à l'Assemblée, l'an dernier ». Le Comité avait estimé qu'il n'y avait pas intérêt à aborder l'étude de cette question alors que plusieurs gouvernements n'avaient pas encore fait connaître leur réponse. Certes, l'élaboration de certaines de ces réponses a exigé un an, mais les propositions contenues dans la re-

complex, diverse, and often radical. They involved consultations between a large number of Government departments. Moreover, the Committee was informed that certain Governments had revised their initial standpoint after consideration of the replies of others, and the United Kingdom Government has indeed just submitted a modified reply. However, the tally of these replies is now substantially complete. The Ministers' Deputies accordingly, at their Twenty-third Meeting, set up a working party to consider as soon as possible the replies received.

52. Meanwhile, in the matter of visas France and the United Kingdom have joined the list of countries where nationals of all member countries of the Council may travel without visa for periods of up to three months, namely Belgium, the German Federal Republic, Italy, the Netherlands, Norway and Sweden. The Government of Ireland has abolished, as from 1st October, 1954, visa requirements for Austrian and German travellers whose sojourn in Ireland does not exceed three months.

(ii) *Formalities for Motor Vehicles*

53. As regards Recommendation 59, replies have already been received from several Governments.

54. With regard to Section A of the Assembly's Recommendation 59, the Danish Government proposes to ratify the Geneva Convention on Road Traffic of 1949 as soon as several other steps of an internal nature have been taken; the Norwegian Government proposes to ratify the Convention during the current year, and the United Kingdom Government has stated that it is prepared to accept the Assembly's Recommendation subject to the approval of Parliament. Ireland is obliged to take a number of legislative steps before it can accede to the Convention. The Government of the German Federal Republic has introduced a bill to accede to the Convention.

55. With regard to the Geneva agreement of 16th June, 1949, on the application of the International Customs Convention on Touring, drawn up by the Economic Commission for Europe, which is the subject of Section B, the Belgian Government pointed out that most of the provisions of this Convention have already been put into effect by the Belgian Authorities, which are now completing arrangements enabling

commandation étaient complexes, variées et, souvent radicales. Elles ont nécessité des consultations entre un grand nombre de ministères. D'autre part, le Comité a appris que certains gouvernements ont révisé leur attitude première au vu des réponses d'autres gouvernements; le Gouvernement du Royaume-Uni vient notamment de soumettre une réponse modifiée. L'essentiel des réponses gouvernementales est maintenant parvenu. Les Délégués des Ministres ont en conséquence institué, lors de leur vingt-troisième réunion, un groupe de travail chargé d'examiner, dans les plus brefs délais, les réponses reçues.

52. En ce qui concerne les visas, la France et le Royaume-Uni ont maintenant rejoint le groupe des pays où les ressortissants de tous les Membres du Conseil peuvent se rendre sans visa pour des séjours de moins de trois mois. Ces deux pays s'ajoutent ainsi à la Belgique, la République Fédérale d'Allemagne, l'Italie, les Pays-Bas, la Norvège et la Suède. Le Gouvernement de l'Irlande a supprimé, à partir du 1^{er} octobre 1954, l'obligation du visa pour les voyageurs autrichiens et allemands dont le séjour en Irlande ne dépasse pas trois mois.

(ii) *Formalités applicables aux véhicules à moteur*

53. En ce qui concerne la Recommandation 59, plusieurs gouvernements ont déjà fait parvenir leur réponse.

54. En ce qui concerne le titre A de la Recommandation 59 de l'Assemblée, le Gouvernement danois se propose de ratifier la Convention de Genève de 1949 sur la circulation routière lorsque diverses dispositions d'ordre intérieur auront pu être prises; le Gouvernement norvégien se propose de la ratifier dans l'année courante; le Gouvernement britannique se déclare prêt à accepter la recommandation de l'Assemblée sous réserve de l'approbation du Parlement. L'Irlande doit prendre, avant d'adhérer à la convention, certaines dispositions d'ordre législatif. Le Gouvernement de la République Fédérale d'Allemagne a déposé un projet de loi portant adhésion à la Convention.

55. En ce qui concerne l'Accord de Genève du 16 juin 1949, sur l'application de la convention internationale douanière sur le tourisme, établi par la Commission Economique pour l'Europe, qui fait l'objet du titre B, le Gouvernement belge a indiqué que la plupart des dispositions de cette convention sont déjà mises en pratique par l'administration belge, qui achève de prendre les dispositions permettant de rati-

Belgium to ratify the agreement of 16th June, 1949. This agreement will also shortly be submitted for ratification in Luxembourg. The United Kingdom Government fully accepts Section B of Recommendation 59.

56. So far as Section D of Recommendation 59 is concerned, relating to the international scheme for the insurance of motorists against third-party risks, worked out under the auspices of the Economic Commission for Europe, the Belgian Government has pointed out that the question of compulsory insurance is at present under consideration. The Government of the German Federal Republic is also considering extending the scheme for compulsory insurance to motor vehicles from abroad. Insurance against third-party risks is compulsory in Denmark and Ireland. The recommendations made in Section D of Recommendation 59 are already being fully complied with in Luxembourg.

57. Several Governments expressed serious reservations in connection with Section C. The Committee of Ministers considers that the recommendations contained in this Section require detailed study, which will be undertaken by the Working Party. As soon as all the Governments have sent in their comments on Recommendation 59, the Committee of Ministers proposes to transmit them to the Assembly.

(d) *European Convention on the Reciprocal Treatment of Nationals*

58. The Committee of Experts working on this Convention held a further meeting from 21st to 30th June, 1954, when it drew up a draft Convention and a Protocol which includes certain explanatory or interpretative clauses, together with regulations for the application of the Convention. In a report to the Committee of Ministers, the Experts have reviewed the whole course of their work. A number of points on which the Experts were unable to arrive at solutions acceptable to all parties have been submitted to the Committee of Ministers, which will examine them at an early date.

59. The Experts felt that a discussion of their present conclusions with the competent Sub-Committee of the Committee on Legal and Administrative Questions would be of considerable benefit. With the consent of the Committee of Ministers, they have set up a Sub-Committee of eight members, which was to hold a joint meeting with the Assembly Sub-Committee on 10th-11th September at Strasbourg. The report

fier l'Accord du 16 juin 1949. Cet accord sera également soumis sous peu à ratification au Luxembourg. Le Gouvernement du Royaume-Uni accepte entièrement le titre B de la Recommandation 59.

56. Quant au titre D de la Recommandation 59, relatif au système international d'assurance automobile élaboré sous les auspices de la Commission Economique pour l'Europe, le Gouvernement belge a indiqué que la question de l'assurance obligatoire est actuellement à l'étude. Le Gouvernement de la République Fédérale d'Allemagne étudie également l'extension aux véhicules automobiles venant de l'étranger du système de l'assurance obligatoire. L'assurance aux tiers est obligatoire au Danemark et en Irlande. Les recommandations formulées au titre D de la Recommandation 59 sont entièrement appliquées au Luxembourg.

57. En ce qui concerne le titre C, plusieurs gouvernements ont exprimé de sérieuses réserves. Le Comité des Ministres considère que les recommandations contenues dans ce titre demandent une étude approfondie, qui sera entreprise par le groupe de travail. Il se propose du reste, lorsque tous les gouvernements auront fait connaître leurs observations sur la Recommandation 59, d'en communiquer le texte à l'Assemblée.

(d) *Convention européenne sur le Traitément réciproque des Nationaux*

58. Le comité d'experts chargé d'élaborer cette convention s'est réuni de nouveau du 21 au 30 juin 1954. Il a établi le texte du projet de convention et d'un protocole dans lequel sont insérées certaines clauses explicatives ou interprétatives des dispositions du traité ainsi que des directives relatives à son application. Les experts ont fait rapport au Comité des Ministres sur l'ensemble de leurs travaux. Certains points, sur lesquels les experts n'ont pu parvenir à des solutions acceptables pour tous, ont été soumis à la décision du Comité des Ministres qui s'en saisira prochainement.

59. Les experts ont considéré qu'un échange de vues sur leurs présentes conclusions avec la sous-commission compétente de la commission des Questions juridiques et administratives de l'Assemblée serait d'une incontestable utilité. Ayant obtenu l'assentiment du Comité des Ministres, ils ont constitué un sous-comité de huit membres. La réunion commune de ce sous-comité avec la sous-commission de l'Assemblée a été

of the experts has been tabled in the Assembly.

(e) *European Convention on Extradition*

60. The Committee of Ministers has noted the intention of the Assembly to study this question further. It thanks the Assembly for authorising transmission to the governmental experts of the report of the Committee on Legal and Administrative Questions. Nevertheless, it considers that both the Experts and the Committee of Ministers can continue their work to greater advantage when the final conclusions of the Assembly are known. It will then be possible to settle the issue already raised whether it is preferable to prepare a multilateral convention or a model bilateral convention. Lastly, in response to a request of the Assembly, the Committee of Ministers wishes to make clear that the remark in its previous Report that the question of contacts between the Experts and the Assembly Sub-Committee "remained open" meant simply that, in its opinion, the work had not yet progressed to a point where the meeting called for by the Assembly would be fruitful.

(f) *Draft European Convention on the Peaceful Settlement of Disputes*

61. The Committee of Ministers has approved the text of the draft Convention prepared by the Committee of Experts. The text has been transmitted to the Assembly for its opinion.

(g) *Draft Convention on the International Classification of Patents*

62. Certain amendments proposed by a number of Governments to the draft convention as drawn up by the Experts have been submitted to the other Governments. The Committee of Ministers hopes to be able to announce to the Assembly in its next Report the conclusion of the preparatory work on this convention.

Chapter 6 : Information

Use of television as a medium for securing support among the general public for the European idea

63. The Committee of Ministers has examined the conclusions of the Committee of Cultural

fixée aux 10 et 11 septembre, à Strasbourg. Le rapport des experts a été déposé sur le bureau de l'Assemblée.

(e) *Convention européenne d'Extradition*

60. Le Comité des Ministres a pris connaissance des intentions de l'Assemblée en ce qui concerne la continuation de ses travaux sur cette question. Il remercie l'Assemblée d'avoir autorisé la transmission aux experts gouvernementaux du rapport de sa commission des Questions juridiques et administratives. Il lui a paru toutefois que les experts et lui-même pourraient plus utilement poursuivre leurs travaux une fois connues les conclusions définitives de l'Assemblée. Il sera alors possible de trancher la question déjà posée de savoir s'il est préférable d'établir une convention multilatérale ou une convention bilatérale type. Enfin, pour répondre à une demande formulée par l'Assemblée, le Comité des Ministres précise qu'en déclarant, dans son précédent rapport, que la question d'un contact entre les experts et la sous-commission compétente de l'Assemblée « demeure posée », il a voulu indiquer simplement qu'en l'état actuel des travaux entrepris de part et d'autre, il ne lui paraissait pas encore possible d'organiser utilement la rencontre souhaitée par l'Assemblée.

(f) *Projet de Convention européenne sur le Règlement pacifique des Différends*

61. Le Comité des Ministres a approuvé le texte du projet de convention préparé par les experts et l'a communiqué, pour avis, à l'Assemblée Consultative.

(g) *Projet de Convention sur la Classification internationale des Brevets d'invention*

62. Quelques gouvernements ayant proposé des amendements rédactionnels au projet de convention élaboré par les experts, ces amendements ont été soumis aux autres gouvernements. Le Comité des Ministres espère annoncer à l'Assemblée, dans son prochain rapport, la conclusion des travaux relatifs à cette convention.

Chapitre 6: Problèmes de l'information

Emploi de la télévision comme moyen d'intéresser le public à l'idée européenne

63. Le Comité des Ministres a examiné les conclusions du comité des experts culturels sur

Experts on Recommendation 54 (1953) of the Assembly. It recognises unanimously the scope and importance of the problems to which this Recommendation refers, and has inquired into initiatives taken in various quarters and work undertaken by other interested organisations in connection with the points raised. It has decided to approach these organisations with a view to securing their co-operation in setting up a working party under the auspices of the Committee of Cultural Experts "to study cultural problems raised by the development of television". The text of the Resolution (54) 11 of the Committee of Ministers is as follows:

"The Committee of Ministers,

Having considered Recommendation 54 of the Consultative Assembly concerning the use of television as a medium for securing the support of the general public for the European idea ;

Considering that it is desirable to undertake, with the assistance of the competent organisations, a comprehensive study of certain aspects of this question,

Resolves :

(a) to declare publicly the interest attached by the Council to all questions relating to the use and development of television, and the Council's intention to watch closely all efforts now being made in Europe in this field which are welcome and to which it is desired to wish as brilliant a success as has just been achieved by Eurovision in the case of the exchange of programmes ;

(b) to transmit to Governments, with a request that henceforward they be guided thereby, the suggestions put forward by the Consultative Assembly for the permanent organisation of international relays and for the reduction of their cost; and, further, to ask the European Broadcasting Union and the International Telecommunications Union to continue, in consultation with the Secretariat-General of the Council of Europe, their study of the technical and financial aspects of this problem, with a view to submitting firm proposals to the Committee of Ministers ;

(c) to request the Bureau for the Protection of Industrial Property and of Literary and Artistic Works at Berne, in consultation

la Recommandation 54 (1953) de l'Assemblée Consultative. Il a été unanime à reconnaître l'intérêt et l'importance des problèmes soulevés par cette recommandation. Il s'est également informé de diverses initiatives prises d'autre part et des travaux poursuivis au sein d'autres organisations compétentes sur les points mentionnés par la Recommandation 54. Il a décidé de prendre contact avec les organisations et de susciter avec leur concours la création d'un groupe de travail, placé sous l'égide du comité des experts culturels, et chargé « d'étudier les problèmes culturels que pose le développement de la télévision ». L'Assemblée trouvera ci-après le texte de la Résolution (54) 11 adoptée par le Comité des Ministres

« Le Comité des Ministres,

Ayant examiné la Recommandation 54 de l'Assemblée Consultative, relative à l'emploi de la télévision comme moyen d'intéresser le public à l'idée européenne ;

Estimant qu'il y a lieu d'entreprendre, avec l'aide des organisations compétentes, une étude approfondie de certains aspects de la question,

Décide :

(a) d'exprimer publiquement l'intérêt que porte le Conseil à toutes les questions relatives à l'emploi et au développement de la télévision, ainsi que son intention de suivre avec attention tous les efforts qui sont faits en Europe dans ce domaine, efforts dont il faut se féliciter et auxquels il convient de souhaiter un succès aussi brillant que celui que viennent de remporter les échanges de programmes réalisés dans le cadre d'Eurovision ;

(b) de transmettre aux gouvernements, en leur recommandant de s'en inspirer dès maintenant, les suggestions de l'Assemblée Consultative, visant à organiser de façon permanente les relais internationaux et à en réduire le coût ; de demander à l'Union européenne de Radiodiffusion et à l'Union internationale de Télécommunications de poursuivre leur étude technique et économique du problème des relais, en consultation avec le Secrétariat Général du Conseil de l'Europe, en vue de saisir le Comité des Ministres de propositions positives ;

(c) de demander au Bureau de Berne pour la Protection de la Propriété industrielle et des Œuvres littéraires et artistiques, en consul-

with the Secretariats of UNESCO, the I.L.O and the Council of Europe, and after obtaining the views of the non-governmental organisations concerned, and taking cognisance of the studies made by national broadcasting companies, to investigate the legal obstacles in the way of exchange of television programmes, and to make precise recommendations for the removal of such obstacles, while maintaining full protection of authors' rights and related rights ;

(d) to invite Member Governments to encourage, insofar as may be possible, and having regard to the achievements of other international organisations in this respect, both the exchange of programmes and the production by their national television services of programmes designed to promote a more intimate knowledge of the cultural, economic and political life of other European peoples and to foster the European idea ;

(e) to authorise the Committee of Cultural Experts to establish, in liaison with the Brussels Treaty Organisation, UNESCO and the European Broadcasting Union, a working party for the examination of the cultural problems posed by the development of television ; and to instruct the Secretariat-General to prepare a report setting out the results achieved."

64. The above Resolution has been transmitted to the organisations concerned, some of which have already indicated the importance they attach to it. The Committee of Ministers will inform the Assembly in due course of the action taken on this Resolution.

Chapter 7 :

Participation of Local Authorities in European Activities

65. The Committee of Ministers, while recognising the validity of some of the Assembly's comments on this subject (Chapter VII of Section I of the Assembly's Reply to the Committee's Fifth Report), regrets the tone in which they were couched.

66. Before turning to the specific proposals contained in Assembly Recommendation 53 (1953), the Committee would wish to take up an important point of principle concerning the Council's relations with international organisations raised by the Assembly's comments. The Assembly suggested that: "in European matters

tation avec le Secrétariat de l'UNESCO, le B.I.T. et le Secrétariat Général du Conseil de l'Europe, et après avoir entendu l'avis des organisations non-gouvernementales intéressées et pris connaissance des études faites par les compagnies nationales de radiodiffusion, de procéder à un examen des obstacles juridiques aux échanges de programmes de télévision et de formuler des recommandations précises en vue d'écartier ces obstacles, tout en veillant à la protection des droits d'auteurs et des droits voisins ;

(d) d'inviter les gouvernements membres à encourager dans la mesure de leurs possibilités, et en association avec les efforts accomplis par d'autres organisations internationales dans ce même domaine, à la fois les échanges de programmes et la production par les réseaux nationaux de télévision de programmes destinés à mieux faire connaître la vie culturelle, économique et politique des autres peuples européens et à promouvoir l'idée européenne ;

(e) d'autoriser le comité des experts culturels à former, en liaison avec l'Organisation du Traité de Bruxelles, l'UNESCO et l'Union européenne de Radiodiffusion, un groupe de travail qui aura pour mission d'étudier les problèmes culturels que pose le développement de la télévision et de charger le Secrétariat Général de préparer un rapport au sujet des résultats obtenus. »

64. Cette résolution a été portée à la connaissance des organisations intéressées dont certaines ont d'ores et déjà indiqué l'intérêt qu'elles y attachaient. Le Comité des Ministres ne manquera pas d'informer l'Assemblée des suites qui seront données à cette résolution.

Chapitre 7 :

Participation des autorités locales et communales aux activités européennes

65. Tout en reconnaissant la justesse de certaines des observations de l'Assemblée à ce sujet (chapitre VII du titre I de la réponse de l'Assemblée au cinquième rapport du Comité), le Comité des Ministres regrette le ton sur lequel elles ont été formulées.

66. Avant d'en venir aux propositions précises contenues dans la Recommandation 53 (1953) de l'Assemblée, le Comité tient à élucider une importante question de principe, concernant les relations du Conseil avec les organisations internationales, qui a été soulevée par l'Assemblée dans ses observations. L'Assemblée estime

it is for the Council of Europe to determine its own competence and for the other international bodies to confine their activities within the limits it has mapped out''.

67. It would be discourteous towards the other international bodies, to say the least, for the Council to adopt such a rigid principle. They would for the most part be unready to consent to it, and the Council has no means of obliging them to do so. The Committee hopes that in its examination of the general and political chapter of the Special Message, the Assembly will recognise the merits of the more conservative principles for relations between the Council and other international bodies set out in paragraphs 16 to 20 thereof.

68. Paragraphs (a) to (c) of Recommendation 53 envisaged that the Committee of Ministers should take steps to ensure that local authorities should be given all possible assistance in the organisation of "pro-European activities"; and that Ministries of national Governments should not only desist from obstructing, but should positively encourage them. The Committee of Ministers, in its Fifth Report, expressed the view that national Ministries already in general welcomed such activities by local authorities, and urged the Special Committee on Municipal and Regional Affairs to ascertain what exceptions existed. The Assembly, while agreeing with this contention, suggested that a declaration by the Committee to Member Governments "that it approves such intervention by local authorities" would, nevertheless, provide great moral support to the latter. The Committee would like to draw attention to the difficulty inherent in preparing any such declaration. It must be borne in mind that the powers of national administrations *vis-à-vis* local authorities vary greatly between the member countries. In order to be acceptable to all of them, a declaration would therefore have to be in such general terms that its value would be highly questionable. The Committee does not feel justified therefore in revising its attitude in the sense desired by the Assembly.

69. Paragraph (d) (i) of the Recommendation proposed that the Secretariat should be endowed with the funds necessary for the pre-

« qu'en matière européenne, c'est au Conseil de l'Europe qu'il appartient de déterminer sa compétence et aux autres organismes internationaux de borner leurs activités aux limites qu'il a tracées ».

67. Il serait pour le moins discourtois, vis-à-vis des autres organismes internationaux, que le Conseil s'en tînt à un principe aussi strict. La plupart de ces organismes seraient peu disposés à admettre ce point de vue et le Conseil ne possède aucun moyen de les contraindre à l'accepter. Le Comité espère que l'Assemblée reconnaîtra, à l'étude du chapitre du message spécial qui traite des questions générales et politiques, qu'il est préférable de placer les relations entre le Conseil et les autres organismes internationaux sur le plan plus modeste suggéré aux paragraphes 16 à 20 de ce document.

68. Les paragraphes (a) à (c) de la Recommandation 53 envisageraient que le Comité des Ministres prenne les mesures nécessaires afin que les pouvoirs locaux reçoivent toute l'assistance possible pour l'organisation des « activités pro-européennes », et que les ministères des gouvernements nationaux non seulement n'y mettent pas obstacle, mais encore les encouragent positivement. Dans son cinquième rapport, le Comité des Ministres a exprimé l'avis que les pouvoirs publics accueillent généralement dans un esprit de bienveillance les initiatives de cet ordre prises par les pouvoirs locaux, et il a invité la commission spéciale des Affaires communales et régionales à prendre note des exceptions à cette attitude. Tout en admettant la justesse de cette affirmation, l'Assemblée a suggéré que le Comité fasse connaître aux gouvernements membres « la prise de position favorable qu'il manifeste à l'égard de ces interventions des pouvoirs locaux », en raison de l'importante aide morale que ces derniers y trouveraient. Le Comité voudrait attirer l'attention de l'Assemblée sur les difficultés inhérentes à l'élaboration d'une telle déclaration. Il convient de tenir compte du fait que les attributions des administrations nationales vis-à-vis des pouvoirs locaux varient considérablement selon les pays membres. Pour que cette déclaration puisse être acceptée partout, il faudrait la rédiger en termes si généraux que son intérêt deviendrait extrêmement douteux. Le Comité ne croit donc pas pouvoir réviser sa position dans le sens indiqué par l'Assemblée.

69. L'alinéa (d) (i) de la recommandation proposait de doter le Secrétariat Général des moyens financiers nécessaires pour élaborer un

paration of a document on the "pairing" of municipalities. The Secretary-General has now completed the enquiries that he was instructed by the Committee to make: the purpose of these was to establish whether there was any danger of duplicating work already being undertaken either by UNESCO or by Associations of Local Authorities. It appears that no danger of serious duplication exists. The Committee has accordingly instructed the Secretary-General to prepare the proposed document, which will be submitted to the Assembly in draft for an opinion. It has ascertained that this work can be accomplished without any addition to the Council's budget.

70. Paragraph (d) (ii) of the Recommendation proposed the annual award of a European prize to the municipality which had done most to propagate the ideal of European unity. The Committee of Ministers in its Fifth Report suggested that, for the same reasons as those advanced in 1952 against the award of a Council of Europe prize, this would be premature. The Committee accepts the Assembly's comment that no analogy can properly be drawn between these two proposals. Nevertheless, it remains opposed to the institution of a prize on practical grounds. It seems more than improbable that agreement could be reached between the fifteen countries on the criteria by which such an award could be judged. It is hardly necessary to remind the Assembly how diverse are the interpretations placed by different countries on the phrase "European unity". But, in any case, even were this great obstacle overcome, the task of applying the criteria to great numbers of widely differing activities undertaken by hundreds of municipalities in the various member countries would be formidable. The Committee hopes that the Assembly, after considering these problems, will agree that little purpose would be served by pursuing this project.

71. Last, and perhaps most important, is the proposal (paragraph (d) (iii)) of the Recommendation, for a "permanent working party, composed of members of the Special Committee on Municipal and Regional Affairs and representatives of the national associations of local authorities." The Committee of Ministers, in its Report, suggested that, for the time being at least, it would be better not to set up any such new body. The Committee admits that it would have been more helpful if it had set out its reasons for arriving at this conclusion.

document sur les jumelages de communes. Le Secrétaire Général a maintenant terminé l'enquête, dont le Comité l'avait chargé, sur les risques de double emploi avec les travaux déjà entrepris, soit par l'UNESCO, soit par les associations de pouvoirs locaux. Il résulte de cette enquête que ce danger est assez mince. Le Comité a en conséquence chargé le Secrétaire Général d'élaborer le document envisagé, et le projet en sera soumis pour avis à l'Assemblée. Le Comité a constaté que ce travail pouvait être réalisé sans augmentation du budget du Conseil.

70. L'alinéa (d) (ii) de la recommandation proposait de décerner annuellement un « Prix de l'Europe » à la commune ayant fait les efforts les plus notables pour propager l'idéal d'union européenne. Dans son cinquième rapport, le Comité des Ministres a estimé que, pour des raisons voisines de celles opposées en 1952 à l'institution d'un « Prix du Conseil de l'Europe », cette initiative serait prématurée. Le Comité admet qu'il n'existe pas, à proprement parler, d'analogie entre ces deux propositions. Il demeure néanmoins hostile à l'institution d'un prix pour des motifs d'ordre pratique. Il paraît très peu probable que les quinze pays puissent s'entendre sur les critères d'après lesquels ce prix devrait être décerné. Il n'est guère besoin de rappeler à l'Assemblée la diversité des interprétations données, selon les pays, à l'expression « union européenne ». Au demeurant, quand bien même cet obstacle majeur serait aplani, l'application de ces critères au grand nombre d'activités extrêmement diverses entreprises par des centaines de communes dans les différents pays membres représenterait une tâche colossale. Le Comité espère que l'Assemblée conviendra, à la lumière de ces données, que la poursuite de ce projet offre très peu d'intérêt.

71. Le dernier point, qui est peut-être le plus important, concerne la proposition, formulée à l'alinéa (d) (iii) de la recommandation, tendant à l'institution « d'un groupe de travail permanent, composé de membres de la commission et de représentants des associations nationales de pouvoirs locaux ». Dans son rapport, le Comité des Ministres suggérait qu'il serait préférable, tout au moins pour l'instant, de ne pas créer de nouveaux organismes de ce genre. Le Comité admet qu'il eût pu, avec avantage, exposer les motifs qui l'avaient amené à formuler cette conclusion.

72. The Committee has recognised that closer contacts between the Assembly and the local authorities would be valuable. But it does not consider that a working party of the type proposed would be a good way of facilitating such contacts. In paragraph 6 of its original report to the Assembly (Document 210 - Fifth Session - Third Part) the Committee on Municipal and Regional Affairs quite rightly emphasised that contacts must be limited in number and "on a scale commensurate with our limited resources". It further drew attention to the existence of three international unions of local authorities. The Committee considers that it would be far more sensible for the Assembly to develop its contacts with those bodies than for it to enter into direct organic relations with national associations. The Committee knows that the aims and membership of the two most important international associations — the International Union of Local Authorities and the Council of European Municipalities — overlap and duplicate to some extent. But it believes that the establishment of a working party, which would in effect be yet another international union, would confuse rather than ameliorate the situation. It suggests that the Committee on Municipal and Regional Affairs, which, it understands, is already represented in meetings of the two main international associations (and whose meetings observers from the two associations attend), should exert its influence in the direction of harmonising and co-ordinating their activities.

73. Finally, the Committee believes that, if a working party were in fact set up, it would be inundated with detailed particular problems which would require far more time to be dealt with than the members could afford.

Chapter 8 :

European nations not represented in the Council of Europe

74. Resolution 47 (1954) on the future of the subject European nations will be put on the Agenda of the next session of the Committee of Ministers.

72. Le Comité a reconnu qu'il serait intéressant que l'Assemblée entretînt des relations plus étroites avec les pouvoirs locaux. Il ne croit pas toutefois que la création d'un groupe de travail du type proposé constituerait une initiative propre à faciliter ces relations. Au paragraphe 6 de son premier rapport à l'Assemblée (Document 210 — Cinquième Session — Troisième partie), la commission spéciale des Affaires communales et régionales avait souligné à juste titre que les contacts devaient être « aussi limités que nos moyens ». Elle attirait en outre l'attention sur l'existence de trois associations internationales de pouvoirs locaux. Le Comité estime que le développement des relations de l'Assemblée avec ces organismes serait beaucoup plus logique que l'établissement de relations organiques directes avec les associations nationales. Le Comité n'ignore pas que les buts et la composition des deux plus importantes de ces associations internationales (Union internationale des Villes et Pouvoirs locaux et Conseil des Communes d'Europe) se chevauchent et font, dans une certaine mesure, double emploi. Il est cependant persuadé que la création d'un groupe de travail qui, en fait, constituerait une nouvelle association internationale, bien loin d'améliorer la situation, ne ferait que la rendre plus confuse encore. Il suggère que la commission spéciale des Affaires communales et régionales, qui, lui dit-on, est d'ores et déjà représentée aux réunions des deux principales associations internationales (et aux réunions de laquelle assistent des observateurs de ces deux associations), devrait s'efforcer d'obtenir, par son influence, l'harmonisation et la coordination de leurs activités.

73. Le Comité est enfin persuadé que, s'il était effectivement institué un groupe de travail, celui-ci serait rapidement submergé par un flot de problèmes de détail, dont l'étude exigerait beaucoup plus de temps que les membres du groupe ne pourraient lui en consacrer.

Chapitre 8 :

Nations européennes non représentées au Conseil de l'Europe

74. La Résolution 47 (1954) de l'Assemblée, relative à l'avenir des nations européennes subjuguées, sera inscrite à l'ordre du jour de la prochaine session du Comité des Ministres.

SECTION II

Council of Europe machinery and administration*(a) Permanent Representatives of the Governments to the Council of Europe*

75. In response to the desire expressed by the Assembly in Section II of its Reply to the Fifth Report of the Committee of Ministers, the Danish Government has appointed a Permanent Representative to the Council of Europe in the person of Mr. John Knox. Mr. Haakon Nord has replaced Mr. A.B. Stabell as Permanent Representative of the Norwegian Government, and the Netherlands Government has appointed Jonkheer H. Th. van Rijekevorsel as successor to Baron van Voorst tot Voorst.

(b) Appointment of a new Political Director

76. The Secretary-General has appointed M. Ruggero Farace, Counsellor of the Italian Embassy at Ottawa, to the post of Political Director, in succession to M. Arnold Struycken.

(c) Transmission to Governments of documents of Assembly Committees

77. The Committee of Ministers thanks the Assembly for the action which it has taken in connection with the proposal contained in the Special Message that documents of Assembly Committees should be made available to Governments.

(d) Diary of meetings

78. 21st May — Twenty-first Meeting of the Ministers' Deputies (Strasbourg)
 29th May — Special Liaison Committee on Refugees and Over-population (Strasbourg)
 21st-30th June — Committee of Experts on the draft Convention on the Reciprocal Treatment of Nationals (Strasbourg)
 29th-30th June — Selection Committee for award of Council of Europe Research Fellowships for 1954 (Strasbourg)
 29th June-3rd July — Twenty-second Meeting of the Ministers' Deputies (Strasbourg)

TITRE II

Fonctionnement général du Conseil de l'Europe*(a) Représentants permanents des gouvernements auprès du Conseil de l'Europe*

75. Le Gouvernement du Danemark faisant suite au vœu exprimé par l'Assemblée au titre II de sa réponse au cinquième rapport du Comité des Ministres, a désigné comme représentant permanent auprès du Conseil de l'Europe M. John Knox. D'autre part, M. Haakon Nord a remplacé M. A.B. Stabell comme représentant du Gouvernement norvégien. Le Gouvernement des Pays-Bas a désigné le jonkheer H. Th. van Rijekevorsel comme successeur du baron van Voorst tot Voorst.

(b) Nomination d'un nouveau Directeur politique

76. Le Secrétaire Général a nommé M. Ruggero Farace, Conseiller à l'Ambassade d'Italie à Ottawa, au poste de Directeur politique, en remplacement de M. Arnold Struycken.

(c) Transmission aux gouvernements des documents de commissions de l'Assemblée

77. Le Comité des Ministres remercie l'Assemblée de la suite qu'elle a donnée à la proposition, formulée dans le message spécial, de mettre à la disposition des gouvernements les documents des commissions de l'Assemblée.

(d) Calendrier des réunions

78. 21 mai — Vingt et unième réunion des Délégués des Ministres (Strasbourg).
 29 mai — Comité spécial de liaison des réfugiés et excédents de population (Strasbourg).
 21-30 juin — Comité d'experts chargé d'élaborer un projet de Convention sur le Traitement réciproque des Nationaux (Strasbourg).
 29-30 juin — Comité de sélection chargé d'attribuer les bourses d'études du Conseil de l'Europe pour 1954 (Strasbourg).
 29 juin - 3 juillet — Vingt-deuxième réunion des Délégués des Ministres (Strasbourg).

5th-7th July — Committee of Experts on Public Health (Strasbourg)

12th-17th July — European Commission of Human Rights (Strasbourg)

7th-15th August — Course on the presentation of the European idea in the teaching of history (Oslo)

25th-26th August — Bureau of the Committee of Cultural Experts (Strasbourg)

7th September — Twenty-third Meeting of the Ministers' Deputies (Strasbourg)

10th-11th September — Joint meeting between members of the Committee of Experts on the draft Convention on the Reciprocal Treatment of Nationals and a Sub-committee of the Committee on Legal and Administrative Questions (Strasbourg).

SECTION III

Relations with international and supra-national organisations

Chapter 1 : European Coal and Steel Community

- (a) *Joint meeting of the Committee of Ministers with (i) the High Authority, and (ii) the Council of Ministers of E.C.S.C.*

79. The Committee of Ministers of the Council of Europe and the High Authority of the Coal and Steel Community have agreed that in certain circumstances joint meetings between the two organisations would be particularly fruitful. The first of these meetings has been arranged for the autumn of 1954. This meeting may provide the High Authority with an opportunity of clarifying for representatives of non-community countries points raised in connection with its second General Report.

80. Furthermore, it has been agreed that joint meetings of the Committee of Ministers and the Special Council of Ministers may be arranged whenever they are likely to serve a useful purpose.

5-7 juillet — Comité d'experts en matière de santé publique (Strasbourg).

12-17 juillet — Commission européenne des Droits de l'Homme (Strasbourg).

7-15 août — Stage sur la présentation de l'idée européenne dans l'enseignement de l'histoire (Oslo).

25-26 août — Bureau du comité des experts culturels (Strasbourg).

7 septembre — Vingt-troisième réunion des Délégués des Ministres (Strasbourg).

10-11 septembre — Réunion entre les membres du comité d'experts chargé d'élaborer un projet de Convention sur le Traitement réciproque des Nationaux et une sous-commission de la commission des Questions juridiques et administratives de l'Assemblée Consultative (Strasbourg).

TITRE III

Relations avec les organisations internationales et supranationales

Chapitre 1^{er} : Communauté Européenne du Charbon et de l'Acier

- (a) *Réunions communes du Comité des Ministres avec (i) la Haute Autorité, (ii) le Conseil spécial de Ministres de la C.E.C.A.*

79. Le Comité des Ministres du Conseil de l'Europe et la Haute Autorité de la Communauté Européenne du Charbon et de l'Acier ont reconnu l'intérêt que présenterait, dans certaines circonstances, l'organisation entre les deux organismes de réunions communes. Une première réunion de ce genre a été prévue pour l'automne de 1954 (au cours de laquelle la Haute Autorité pourrait notamment fournir, à propos de son deuxième rapport général, les explications qui lui seraient demandées par les représentants des pays non membres de la Communauté).

80. D'autre part, le principe a été retenu de réunions communes du Comité des Ministres et du Conseil spécial de Ministres de la C.E.C.A., dans le cas où de telles réunions paraîtraient susceptibles de donner lieu à des échanges de vues utiles.

81. This constitutes a new step towards a closer relationship between the Council of Europe and the Coal and Steel Community as advocated in Opinion No. 3 (1952) of the Consultative Assembly.

(b) *Reply to the second General Report of the High Authority of the E.C.S.C.*

82. The Committee of Ministers intends to make known shortly its observations on the second General Report of the High Authority. It will transmit at the same time the Reply of the Assembly, which it proposes to take into account in framing its own Reply.

Chapter 2 : Intergovernmental Organisations

83. The comments made by the Assembly in its Reply on paragraph 73 of the Ministers' Fifth Report to the Assembly lead the Committee of Ministers to the conclusion that the Assembly has indeed been labouring under a misunderstanding. The Committee's consciousness of the special character of the Assembly as a parliamentary institution was clearly set out in Chapter 1 of the Special Message of 20th May, 1954.

84. With reference to the Assembly's Opinion No. 6 of September, 1953, the Committee of Ministers agrees with the Assembly that the Council of Europe cannot accurately be described as an "intergovernmental organisation", since only one of its organs is intergovernmental while the other is parliamentary. The fact remains, however, that the Council is an international organisation, since it was created by ten sovereign States and now has fifteen Members.

(a) *Organisation for European Economic Co-operation*

85. The Committee of Ministers has noted the views expressed relations between the O.E.E.C. and the Council of Europe, by the Assembly in its reply to the Fifth Survey transmitted to the Council by O.E.E.C. concerning. The Committee appreciates the Assembly's readiness, in the light of the objections to fusion of the two organisations cited by the Committee, to consider an alternative solution to this problem.

86. With regard to the question raised by the Assembly as to whether the Committee of Ministers as such has specifically invited Portugal and Switzerland to accept the pro-

81. Ainsi, un nouveau pas a été fait dans le sens d'un resserrement des rapports entre le Conseil de l'Europe et la Communauté, dans l'esprit de l'Avis n° 3 (1952) de l'Assemblée Consultative.

(b) *Réponse au deuxième rapport général de la Haute Autorité de la C.E.C.A.*

82. Le Comité des Ministres se propose de faire parvenir à bref délai ses observations sur le deuxième rapport général de la Haute Autorité. Il transmettra en même temps la réponse de l'Assemblée, dont il se propose de tenir compte dans l'élaboration de sa propre réponse.

Chapitre 2 : Organisations intergouvernementales

83. Les observations formulées par l'Assemblée dans sa réponse au paragraphe 73 du cinquième rapport des Ministres à l'Assemblée amènent le Comité des Ministres à conclure que l'Assemblée a été effectivement victime d'un malentendu. Le Comité des Ministres est parfaitement conscient du caractère particulier de l'Assemblée en tant qu'institution parlementaire. Cela ressort clairement du chapitre 1^{er} du message spécial du 20 mai 1954.

84. En ce qui concerne l'Avis n° 6 de l'Assemblée, adopté en septembre 1953, le Comité des Ministres admet que le terme « organisation intergouvernementale » ne convient pas exactement au Conseil de l'Europe, dont un organe est intergouvernemental tandis que l'autre est parlementaire. Il n'en demeure pas moins vrai que le Conseil est une organisation internationale puisqu'il a été créé par dix Etats souverains et qu'il compte aujourd'hui quinze Membres.

(a) *Organisation Européenne de Coopération Economique*

85. Le Comité des Ministres a pris bonne note des vues exprimées par l'Assemblée, dans sa réponse au cinquième rapport, en ce qui concerne les relations entre l'O.E.C.E. et le Conseil de l'Europe. Le Comité se félicite de ce que l'Assemblée est disposée, compte tenu des objections qu'il a soulevées à l'encontre de la fusion des deux organisations, à envisager une solution de rechange.

86. Quant à la question, qui a été posée par l'Assemblée, de savoir si le Comité des Ministres, en tant que tel, a spécifiquement invité le Portugal et la Suisse à accepter les proposi-

posals contained in the Assembly's Recommendation 25 (1952), the Committee of Ministers can reply that no such direct request has been made. Informal enquiries were, however, made of these Governments by a member Government of the Council. In view of the known attitude of the two Governments concerned, and of the negative responses to these informal enquiries, the Committee of Ministers does not consider that a formal request from the Committee as such is opportune.

(b) *Brussels Treaty Organisation*

87. The Third Report of the Brussels Treaty Organisation has been received and communicated to the Consultative Assembly.

(c) *North Atlantic Treaty Organisation*

88. The Committee of Ministers has considered the Assembly's further views on relations between the Council of Europe and N.A.T.O. contained in the reply to the Fifth Report. The Assembly may be aware that the Secretary-General of N.A.T.O. is at present preparing a report on the first five years of the organisation's life. The Committee understands that it is the intention of the Secretary-General to communicate this report to the Council of Europe. The Assembly will consequently be enabled to conduct an informed debate on all such activities of the organisation as fall within the competence of the Council.

(d) *United Nations*

89. At the invitation of the Secretary-General of the United Nations, the Secretaries-General of the Council of Europe and O.E.E.C. and the Secretary of the High Authority of the E.C.S.C. met M. Hammarskjöld and the executive heads of the Specialised Agencies of the United Nations in Geneva on May 25th, 1954, in order to discuss methods of co-ordinating the work of the European Regional Organisations and the World Organisations in the United Nations family. The text on relations with other international organisations contained in paragraphs 16 to 21 of the Special Message was communicated to the meeting and accepted as the Council of Europe's statement of policy on this subject.

(e) *Intergovernmental Committee for European Migration*

90. A supplementary Report from I.C.E.M. has been received and communicated to the Consultative Assembly.

tions contenues dans la Recommandation 25 (1952) de l'Assemblée, le Comité des Ministres peut répondre qu'une telle demande directe n'a pas été faite. Un gouvernement membre du Conseil s'est toutefois enquis à titre officieux des vues de ces Gouvernements. En raison de l'attitude connue des deux Gouvernements et de la réponse négative qu'ils ont donnée à cette démarche officieuse, le Comité des Ministres ne considère pas qu'une demande formelle de sa part serait opportune.

(b) *Organisation du Traité de Bruxelles*

87. Le troisième rapport de l'Organisation du Traité de Bruxelles a été reçu et communiqué à l'Assemblée Consultative.

(c) *Organisation du Traité de l'Atlantique Nord*

88. Le Comité des Ministres a examiné le nouvel avis de l'Assemblée sur les relations entre le Conseil de l'Europe et l'O.T.A.N., contenu dans la réponse au cinquième rapport. L'Assemblée n'ignore sans doute pas que le Secrétaire Général de l'O.T.A.N. prépare actuellement un rapport couvrant les cinq premières années d'existence de cette organisation. Le Comité des Ministres croit savoir que le Secrétaire Général a l'intention de communiquer ce rapport au Conseil de l'Europe. L'Assemblée pourra ainsi tenir, en connaissance de cause, un débat sur toutes les activités de cette organisation qui entrent dans la compétence du Conseil.

(d) *Nations Unies*

89. A l'invitation du Secrétaire Général des Nations Unies, les Secrétaires Généraux du Conseil de l'Europe et de l'O.E.C.E. et le Secrétaire de la Haute Autorité de la C.E.C.A. ont rencontré M. Hammarskjöld et les Directeurs des institutions spécialisées des Nations Unies à Genève le 25 mai 1954, pour discuter des moyens de coordonner les travaux des organisations régionales européennes et ceux des organisations mondiales rattachées aux Nations Unies. Le texte des paragraphes 16 à 21 du message spécial, qui traitent des relations avec les autres organisations internationales, a été communiqué à la réunion et considéré comme formulant la politique du Conseil de l'Europe à ce sujet.

(e) *Comité intergouvernemental pour les Migrations européennes*

90. Un rapport supplémentaire a été reçu du C.I.M.E.; ce rapport a été communiqué à l'Assemblée Consultative.

(f) *International Labour Organisation*

91. The Third Report of the International Labour Organisation has been received and communicated to the Consultative Assembly.

(g) *World Health Organisation*

92. The Second Report of the Regional Office for Europe of W.H.O. has been received and communicated to the Consultative Assembly.

(h) *Food and Agriculture Organisation*

93. In view of the interest of the Council on European agriculture, which has been manifested particularly in relation to the Conference on the Organisation of Agricultural Markets, the Committee of Ministers has considered that it would be useful to develop closer relations with the Food and Agriculture Organisation of the United Nations. The Committee has therefore instructed the Secretary-General to open negotiations with the Director-General of F.A.O. for the conclusion of an agreement providing for collaboration between the two Organisations. This agreement should be drafted to take account of paragraphs 16-21 of the "Special Message". Proposals in this sense have been transmitted to F.A.O. whose reply is now awaited.

(i) *Combined International Bureaux for the Protection of Industrial Property and of Literary and Artistic Works*

94. In the Resolution which it adopted as the result of the Assembly's Recommendation 54 (1953) relating to television, the Committee of Ministers requested the Berne Bureau, in consultation with the other organisations concerned, to undertake a study of the legal obstacles in the way of the exchange of television programmes and make recommendations for the removal of such obstacles, while maintaining full protection of authors' rights and related rights. The Berne Bureau has accepted this invitation and has already taken steps to embark on this study which has been requested.

(j) *Draft Agreement with the Hague Conference on Private International Law*

95. The Committee of Ministers is glad to provide the Assembly, as requested in its Reply

(f) *Organisation Internationale du Travail*

91. Le troisième rapport de l'Organisation Internationale du Travail a été reçu et communiqué à l'Assemblée Consultative.

(g) *Organisation Mondiale de la Santé*

92. Le deuxième rapport du Bureau régional de l'Europe de l'Organisation Mondiale de la Santé a été reçu et communiqué à l'Assemblée Consultative.

(h) *Organisation des Nations Unies pour l'Alimentation et l'Agriculture*

93. Tenant compte de l'intérêt montré par le Conseil pour les questions de l'agriculture en Europe, notamment à l'occasion de la Conférence sur l'Organisation des Marchés agricoles, le Comité des Ministres a jugé utile de nouer des relations plus étroites avec l'Organisation des Nations Unies pour l'Alimentation et l'Agriculture. Le Comité a donc chargé le Secrétaire Général d'entamer des négociations avec le Directeur Général de l'O.A.A. en vue de la conclusion d'un accord de coopération entre les deux organisations. Cet accord devrait être conforme à l'esprit des paragraphes 16 à 21 du message spécial. Des propositions en ce sens ont été transmises à l'O.A.A. dont la réponse est attendue.

(i) *Bureaux internationaux réunis pour la Protection de la Propriété industrielle et des Œuvres littéraires et artistiques*

94. Dans la résolution qu'il a adoptée, comme suite à la Recommandation 54 (1953) de l'Assemblée, relative à la télévision, le Comité des Ministres invitait le Bureau de Berne à entreprendre, en consultation avec les autres organisations intéressées, l'étude des obstacles juridiques qui entravent l'échange de programmes de télévision, et à formuler des recommandations tendant à la suppression de ces obstacles, tout en maintenant la protection intégrale des droits d'auteur et des droits voisins. Le Bureau de Berne a accepté cette invitation et s'est mis en mesure d'entreprendre l'étude qui lui était demandée.

(j) *Projet d'accord avec la Conférence de Droit international privé de La Haye*

95. Le Comité des Ministres est heureux de pouvoir fournir à l'Assemblée, comme celle-ci

to the Committee's Fifth Report, with details of the decisions taken about the amendments proposed by the Assembly to the draft Agreement with the Hague Conference.

96. These decisions are reported in detail in Appendix I. As will be seen, the Committee of Ministers has accepted the great majority of the amendments proposed by the Assembly in its Opinion No. 7. In the two cases where the Assembly's proposals were not accepted, this was in deference to the views of the Conference, since the Agreement has to be approved by both Parties before it can come into force.

97. As stated in the Fifth Report in May, 1954, the revised draft Agreement, which is given in Appendix II, has been submitted to the Conference, whose reply is still awaited.

(k) *Establishment of a procedure for consultation between European delegations to world organisations*

98. The Committee of Ministers, having considered the Assembly's Recommendation 58 (1954) on the establishment of a procedure for consultation amongst the European delegations to international organisations, adopted Resolution (54) 16, the text of which is set out below.

99. The Resolution follows generally the draft contained in the Assembly's Recommendation. It may, however, be useful to set out below the differences between the two, as well as the Committee of Ministers' reasons for making a change in each case.

Preamble : No text was proposed by the Assembly. The text adopted by the Committee of Ministers merely recalls its own earlier views and makes reference to the Assembly's recommendation.

Para. (a) : No change.

Para. (b) : The first change is intended to make clear that the provision for suggestions by the Secretary-General for the convocation of a meeting between European delegations to an international organisation is permissive. The Committee of Ministers felt that meetings should not be regarded as automatic, but should only be convened when they would

le lui demandait dans sa réponse au 5^e rapport du Comité, des détails sur les décisions prises à l'égard des amendements suggérés par elle en ce qui concerne le projet d'accord avec la Conférence de La Haye.

96. Ces décisions sont exposées en détail à l'annexe I. Comme on le verra, le Comité des Ministres a accepté la grande majorité des amendements proposés par l'Assemblée dans son Avis n° 7. Si deux des propositions de l'Assemblée ont été rejetées, c'est pour tenir compte des vues de la Conférence ; l'accord doit en effet, pour entrer en vigueur, être approuvé par les deux parties.

97. Comme le mentionnait en mai dernier le 5^e rapport, le projet d'accord révisé, dont on trouvera le texte à l'annexe II, a été soumis à la Conférence ; celle-ci n'a pas encore fait connaître sa réponse.

(k) *Etablissement d'une procédure de consultation entre les délégations européennes auprès des organisations internationales*

98. Le Comité des Ministres, ayant examiné la Recommandation 58 (1954) de l'Assemblée, relative à l'établissement d'une procédure de consultation entre les délégations européennes auprès des organisations internationales, a adopté la Résolution (54) 16 dont le texte est reproduit plus bas.

99. Cette résolution suit, dans son ensemble, le projet contenu dans la recommandation de l'Assemblée. Néanmoins, il peut n'être pas inutile de préciser les différences qui existent entre les deux textes et les raisons de chaque modification apportée par le Comité des Ministres au texte de l'Assemblée.

Préambule : L'Assemblée n'a pas proposé de texte. Le texte adopté par le Comité des Ministres se borne à rappeler sa position antérieure et se réfère à la recommandation de l'Assemblée.

Paragraphe (a) : Sans changement.

Paragraphe (b) : La première modification a pour but d'établir clairement que la disposition suivant laquelle le Secrétaire Général peut présenter des suggestions relatives à la convocation d'une réunion entre les délégations européennes auprès des organisations internationales est facultative. Le Comité des Ministres a estimé que les réunions ne devaient pas être

serve a useful purpose (see also para. 21 of the Special Message).

The second change is intended to preserve the principle that the Secretary-General's responsibility is to the Committee of Ministers as a whole rather than to its Chairman.

A new sentence has been added at the end of para. (b) to provide for the procedure to be followed when the Chairman of the Committee of Ministers is the representative of a State which is not a member of the organisation in question.

Paras. (c) and (e) : have, like para. (b) been changed so as to make their provisions more flexible. They no longer represent a rigid rule, but rather a general principle from which departures could be made if desirable.

Para. (d) : No change.

100.

RESOLUTION (54) 16

“The Committee of Ministers,

Having considered Assembly Recommendation 58 (1954) on the establishment of a procedure for consultation among the European delegations to international organisations ;

Having regard to para. 21 of its Special Message of the 20th May, 1954,

Resolves to recommend to Member Governments the adoption of the following procedure :

(a) On the initiative of the head of the delegation of a Member State of the Council of Europe to an international organisation, or of his representative, the delegations of the Member States of the Council may meet at any time in order to discuss an item on the agenda of such an organisation which falls within the competence of the Council of Europe. To this end the Member Governments of the Council of Europe shall communicate the necessary authorisation to their delegations, which shall be part of the standing instructions of such delegations.

(b) Whenever the work of an international organisation is likely to be of interest to the Council the Secretary-General may propose to the Committee of Ministers that such a meeting should be held, or if there is no meeting of

tenues pour automatiques, mais qu'elles devraient être convoquées seulement lorsque l'utilité s'en fait sentir (voir paragraphe 21 du message spécial).

La seconde modification est destinée à sauvegarder le principe d'après lequel le Secrétaire Général est responsable envers le Comité des Ministres dans son ensemble plutôt qu'envers son Président.

Une phrase a été ajoutée au paragraphe (b), pour énoncer la procédure à suivre dans le cas où le Président du Comité des Ministres est le représentant d'un Etat qui n'est pas membre de l'organisation en cause.

Les paragraphes (c) et (e) ont, comme le paragraphe (b), été modifiés afin d'en rendre les dispositions plus souples. Ils n'énoncent plus une règle stricte, mais plutôt un principe général dont il est possible de s'écarter au besoin.

Paragraphe (d) : Sans changement.

100.

RÉSOLUTION (54) 16

« Le Comité des Ministres,

Ayant examiné la Recommandation 58 (1954) de l'Assemblée, relative à l'établissement d'une procédure de consultation entre les délégations européennes auprès des organisations internationales ;

Vu le paragraphe 21 de son message spécial du 20 mai 1954,

Décide de recommander aux gouvernements membres l'adoption de la procédure suivante :

(a) Sur l'initiative du chef de la délégation d'un Membre du Conseil de l'Europe auprès d'une organisation internationale ou, à défaut, de son représentant, les délégations des Etats membres du Conseil peuvent à tout moment se réunir pour se consulter sur une question inscrite à l'ordre du jour de cette organisation et entrant dans la compétence du Conseil de l'Europe. Les gouvernements des Membres du Conseil de l'Europe habiliteront à cet effet leurs délégations respectives dans le cadre des instructions permanentes qui leur sont données.

(b) Lorsque les travaux d'une organisation internationale sont de nature à intéresser le Conseil, le Secrétaire Général du Conseil de l'Europe peut proposer au Comité des Ministres qu'une telle réunion soit convoquée ; ou, si au-

the Committee of Ministers or their Deputies at which he can bring the subject up, he may submit a proposal to the Chairman of the Committee of Ministers for the convocation of such a meeting through the medium of the delegation of the Chairman's own country. If the Chairman-in-office of the Committee of Ministers is the representative of a State which is not a member of the organisation in question, the Secretary-General may address himself to the next member of the Committee in line of succession to the chairmanship who is a representative of a State that is a member of that organisation.

(c) Observers or *ad hoc* delegates of such Member States of the Council of Europe as are not members of the international organisations in respect of whose activities meetings are to be held as proposed in the preceding paragraphs may be invited to such meetings at the instance of the delegation convening the meeting, or the delegation of that Member of the Council of Europe whose Foreign Minister is Chairman-in-office of the Committee of Ministers.

(d) The meeting may either be confined to a simple discussion or, by the unanimous consent of the delegations, may lead to the adoption of joint conclusions. The Governments shall retain sole power to take such action as they deem fit on the conclusions submitted to them.

(e) The delegation convening the meeting shall normally be responsible for its organisation and, with the consent of the other delegations may, in appropriate cases, draw up a summary report of the meeting for submission to the Committee of Ministers. The Secretary-General of the Council of Europe may be asked to lend his assistance for specific purposes."

101. The Committee of Ministers has instructed the Secretary-General to enquire of member Governments whether they agree to adopt the procedure set forth in the above Resolution.

Chapter 3 :

Relations with international non-governmental organisations

102. Some thirty international non-governmental organisations have now submitted to the Secretary-General applications for consultative status with the Council of Europe, in accordance with the arrangements agreed between the Con-

cune réunion du Comité des Ministres ou des Délégués n'est prévue, au cours de laquelle il puisse soulever la question, il peut saisir le Président du Comité des Ministres d'une proposition tendant à faire convoquer la réunion par l'intermédiaire de la délégation du pays dont le Président est ressortissant. Si le Président en exercice du Comité des Ministres est le représentant d'un Etat qui n'est pas membre de l'organisation en question, le Secrétaire Général peut s'adresser au membre du Comité qui doit lui succéder à la présidence et qui est représentant d'un Etat membre de ladite organisation.

(c) Les observateurs ou les délégués *ad hoc* des Membres du Conseil de l'Europe qui ne font pas partie de l'organisation internationale dont les travaux auront motivé une réunion, dans les conditions indiquées aux paragraphes précédents, pourront y être invités à la diligence de la délégation qui a pris l'initiative de la réunion ou à celle de la délégation du Membre du Conseil dont le ministre des Affaires Etrangères exerce la présidence du Comité des Ministres.

(d) La réunion peut soit se limiter à un échange de vues, soit, en cas d'accord unanime des délégations, conduire à l'adoption de conclusions communes. Les gouvernements restent seuls compétents pour donner la suite qu'ils jugent convenable aux conclusions qui leur sont soumises.

(e) La délégation qui a pris l'initiative de la réunion en assure normalement l'organisation ; elle peut, le cas échéant et avec l'accord des autres délégations, établir à l'intention du Comité des Ministres un compte rendu sommaire de la réunion. Le Secrétaire Général du Conseil de l'Europe peut être appelé à prêter son concours en vue d'un objet déterminé. »

101. Le Secrétaire Général a été chargé par le Comité des Ministres de demander aux gouvernements des Membres s'ils sont d'accord pour adopter la procédure exposée dans la résolution des Ministres.

Chapitre 3 :

Rapports avec les organisations internationales non-gouvernementales

102. Une trentaine d'organisations internationales non-gouvernementales ont d'ores et déjà fait parvenir au Secrétaire Général des demandes en vue d'obtenir le bénéfice d'un statut consultatif auprès du Conseil de l'Europe,

sultative Assembly and the Committee of Ministers (see list in Appendix III).

103. In the case of most these organisations, the relevant files of documentary material are at present in preparation at the Secretariat-General. Files of particulars relating to the under-mentioned organisations have already been forwarded by the Secretary-General to the Committee of Ministers and the Consultative Assembly :

- Agudas Israel World Organisation,
- Association internationale d'orientation professionnelle,
- Council of European Municipalities,
- European Federation of Agriculture,
- European Centre for Demographic Studies,
- Free International Federation of Deportees and Internees of the Resistance,
- International Federation of Professional and Intellectual Workers,
- International Institute of the Middle Classes,
- International Union of Local Authorities,
- World Veterans Federation.

104. The Committee of Ministers will await the opinion of the Assembly concerning these applications before giving its own decision. The applications pending will be available to the Assembly in time for inclusion in the Agenda of the Session of May, 1955.

APPENDIX I

Amendments made to the draft Agreement with the Hague Conference on Private International Law following the recommendation of the Assembly

The following notes explain the action taken by the Committee of Ministers on the proposals made by the Assembly in its Opinion No. 7 for the amendment of the draft Agreement.

Preamble, paragraph 1

The Assembly's proposal has been accepted.

Preamble, paragraph 3

The Assembly's proposal has been accepted.

conformément aux dispositions arrêtées d'un commun accord par l'Assemblée Consultative et le Comité des Ministres. La liste de ces organisations figure à l'annexe III.

103. La plupart de ces organisations sont actuellement en train de constituer leur dossier auprès du Secrétariat Général. D'ores et déjà, les dossiers des organisations suivantes ont été transmis en même temps par le Secrétaire Général au Comité des Ministres et à l'Assemblée Consultative :

- *Agudas Israel World Organisation*
- Association internationale d'Orientation professionnelle
- Conseil des Communes d'Europe
- Confédération européenne de l'Agriculture
- Centre européen d'Etudes de Population
- Fédération internationale libre des Déportés et Internés de la Résistance
- Confédération internationale des Travailleurs intellectuels
- Institut international des Classes moyennes
- Union internationale des Villes et des Pouvoirs locaux
- Fédération mondiale des Anciens Combattants

104. Le Comité des Ministres se prononcera, pour sa part, sur les dossiers lorsque l'Assemblée aura formulé son avis. Les autres dossiers en instance seront adressés à l'Assemblée à temps pour qu'elle puisse en inscrire l'examen à l'ordre du jour de sa session de mai 1955.

ANNEXE I

Modifications apportées, sur la recommandation de l'Assemblée, au projet d'accord avec la Conférence de Droit international privé de La Haye

Les propositions formulées par l'Assemblée dans son Avis n° 7 en vue de l'amendement du projet d'accord ont fait l'objet des décisions suivantes du Comité des Ministres :

Préambule, paragraphe 1

La proposition de l'Assemblée a été acceptée.

Préambule, paragraphe 3

La proposition de l'Assemblée a été acceptée.

Preamble, paragraph 7

The Netherlands Government, as representing The Hague Conference, preferred to maintain the word "competence", to which the Committee of the Conference which drafted the Agreement attached considerable importance.

Preamble, paragraph 8

The Assembly's proposal has been accepted.

Article 2

The Assembly's proposal has been accepted.

Article 4

The Assembly's proposal has been accepted.

Article 5, paragraph 1

The Assembly's proposal has been accepted.

Article 5, paragraph 2

The Netherlands Government, as representing The Hague Conference, preferred to maintain the words "for some special reason", to which the Committee of the Conference attached considerable importance. The intention behind these words is correctly understood by the Assembly that the Council should only make amendments in exceptional cases and that there can be no question of its revising the wording of texts carefully drafted by experts of recognised authority.

The Committee of Ministers does not attach particular importance to the words in question but, seeing that the Conference apparently did so and that the Agreement has to be approved by both Parties, the Committee considers that it is wiser not to insist on their deletion.

Article 6

The Committee of Ministers agreed as to the desirability of making an addition in the sense proposed by the Assembly. However, as Article 6 deals with conventions prepared by the Conference on its own initiative (and not at the request of the Council of Europe), the Committee of Ministers thought it preferable to insert the new provision at the end of Article 5.

APPENDIX II

**Draft Agreement
between the Council of Europe
and
The Hague Conference
on Private International Law**

(as revised by the Committee of Ministers
in the light of the Assembly's Opinion No. 7 (1953))

Preamble

The Council of Europe, of the first part,
and,

Préambule, paragraphe 7

Le Gouvernement néerlandais, représentant la Conférence de La Haye, a préféré que soient maintenus les mots « haute compétence », auxquels le Comité de la Conférence, qui a rédigé le projet d'accord, attache une grande importance.

Préambule, paragraphe 8

La proposition de l'Assemblée a été acceptée.

Article 2

La proposition de l'Assemblée a été acceptée.

Article 4

La proposition de l'Assemblée a été acceptée.

Article 5, paragraphe 1

La proposition de l'Assemblée a été acceptée.

Article 5, paragraphe 2

Le Gouvernement néerlandais, représentant la Conférence de La Haye, a préféré que soient maintenus les mots « pour des raisons d'opportunité » auxquels le Comité de la Conférence, qui a rédigé le projet d'accord, attache une grande importance. L'intention est ici de marquer, comme l'Assemblée l'a parfaitement saisi, que le Conseil ne doit exercer sa faculté d'amendement que dans des cas exceptionnels et qu'il ne saurait être question pour lui de réviser la rédaction des textes soigneusement établis par des experts qui font autorité.

Le Comité des Ministres n'attache pas une importance particulière à ces mots, mais, puisque la Conférence semble y tenir et que l'Accord doit être approuvé par les deux parties, il tient pour préférable de ne pas insister pour obtenir leur suppression.

Article 6

Le Comité des Ministres a admis l'opportunité d'une nouvelle clause dans le sens indiqué par l'Assemblée. Toutefois, étant donné qu'il s'agit, dans l'article 6, de conventions élaborées par la Conférence de sa propre initiative (et non à la demande du Conseil de l'Europe), le Comité des Ministres a jugé préférable d'insérer la nouvelle disposition à la fin de l'article 5.

ANNEXE II

**Projet d'accord
entre le Conseil de l'Europe
et la Conférence de Droit international privé
de La Haye**

(révisé par le Comité des Ministres suivant l'Avis
n° 7 (1953) de l'Assemblée Consultative)

Préambule

Le Conseil de l'Europe d'une part,

The Government of the Kingdom of the Netherlands, representing the Hague Conference on Private International Law and, more particularly, acting in accordance with the desire expressed in the Final Act of the Seventh Session of the Conference, dated 31st October, 1951 (Part D, Section (a)) concerning future relations between the Conference and the Council of Europe, of the second part,

Considering that it is within the aims of The Hague Conference to work for the progressive unification of the rules of Private International Law ;

Considering that the aim of the Council of Europe is to achieve a grater unity between its Members, and that this aim is to be pursued *inter alia* by the conclusion of agreements in the legal and administrative fields ;

Having regard to paragraph (c) of Article 1 of the Statute of the Council of Europe, which provides that "participation in the Council of Europe shall not affect the collaboration of its Members in the work of the United Nations and of other international organisations or unions to which they are parties";

Desirous of avoiding, as far as possible, duplication of work between the Council of Europe and the Hague Conference;

Taking into account the competence of the Hague Conference in matters relating to the unification of Private International Law;

Having regard to the desire expressed by the Hague Conference for close co-operation with the Council of Europe, in order that the Conference should be able to contribute to the achievement of the aims of the Council, in the field of Private International Law, and in order that the Conference should be able to benefit from the expression of European co-operation afforded by the Council;

Taking account of the independent character of the two organisations,

Have agreed as follows :

Article 1

The Committee of Ministers of the Council of Europe will refer to the Conference questions relating to the unification of Private International Law which may be submitted to it for examination, unless special circumstances warrant a departure from this practice.

Article 2

When a question of unification of Private International Law has been referred to the Conference by the Council, the Conference will either prepare a draft Convention or state its opinion on the subject. In either case, the conclusions of the Conference will be communicated to the Council.

Article 3

The Permanent Bureau of the Conference which it is proposed to create, will be the competent organ for correspondence with the Council.

Le Gouvernement du Royaume des Pays-Bas, représentant la Conférence de La Haye de Droit international privé, et notamment agissant en exécution du vœu figurant à l'Acte final de la septième Session de ladite Conférence en date du 31 octobre 1951 (partie D, sous (a)), relatif aux relations futures entre ladite Conférence et le Conseil de l'Europe, d'autre part,

Considérant qu'il entre dans les buts de la Conférence de La Haye de travailler à l'unification progressive des règles de Droit international privé ;

Considérant que le but du Conseil de l'Europe est de réaliser une union plus étroite entre ses Membres ; que ce but sera poursuivi notamment par la conclusion d'accords dans les domaines juridiques et administratifs ;

Eu égard au paragraphe (c) de l'article 1^{er} du Statut du Conseil de l'Europe, stipulant que « la participation des Membres aux travaux du Conseil de l'Europe ne doit pas altérer leur contribution à l'œuvre des Nations Unies et des autres organisations ou unions internationales auxquelles ils sont parties » ;

Désireux d'éviter, dans la mesure du possible, que les efforts du Conseil de l'Europe et de la Conférence de La Haye fassent double emploi ;

Tenant compte de la haute compétence de la Conférence de La Haye dans les matières relevant de l'unification du Droit international privé ;

Eu égard au désir qui s'est manifesté au sein de la Conférence de La Haye relatif à une coopération étroite entre la Conférence de La Haye et le Conseil de l'Europe, de sorte que la Conférence puisse fournir une contribution à la réalisation des buts du Conseil dans le domaine du Droit international privé, et qu'en revanche la Conférence puisse bénéficier de la coopération européenne se manifestant dans le Conseil ;

Tenant compte du caractère indépendant des deux organisations,

Sont convenus des dispositions suivantes :

Article 1^{er}

Le Comité des Ministres du Conseil de l'Europe renverra à la Conférence de La Haye les questions afférentes à l'unification du Droit international privé, qui pourraient être proposées à son examen, sauf dans les cas où des circonstances spéciales justifieraient une dérogation à ce principe.

Article 2

Lorsqu'une question d'unification du Droit international privé aura été renvoyée à la Conférence par le Conseil, la Conférence, ou préparera un projet de convention, ou émettra un avis à cet égard. En tout cas, les conclusions de la Conférence seront communiquées au Conseil.

Article 3

Le Bureau permanent de la Conférence, dont la constitution est prévue, sera l'organe compétent pour correspondre avec le Conseil.

Article 4

An official of the Secretariat-General of the Council of Europe will ensure liaison between the two organisations. The Council may send this official or another representative to take part in the preparatory work relating to questions submitted to the Conference by the Council.

Article 5

The Council will, in appropriate cases, recommend that its Members should take all appropriate action calculated to lead to the signature and ratification of Conventions adopted by the Hague Conference concerning matters submitted to it by the Council.

If for some special reason the Council considers it necessary to propose modifications to a draft Convention adopted by the Conference, it will communicate its views to the Conference and the latter will take a decision as quickly as possible, if necessary after written consultation of the Governments concerned.

In that case, the Conference may request further information about the intentions of the Council as regards matters referred to it by the latter.

Article 6

The Conference may request the Council to recommend to its Members that they should sign, ratify or accede to any other Conventions adopted by the Conference.

Article 7

This Agreement is concluded for a period of four years and thereafter shall be automatically renewed for further successive periods of four years, subject to the right of either or of any subsequent period by a notification to that effect addressed to the other party at least one year before the expiry of the period in question.

Done at Strasbourg this day of 195...
in two copies in the French language.

APPENDIX III

List of international non-governmental organisations which have requested consultative status with the Council of Europe

1. European Youth Campaign (European Movement).
2. Central and Eastern European Commission.

Article 4

Un fonctionnaire du Secrétariat Général du Conseil de l'Europe assurera la liaison entre les deux organisations. Le Conseil pourra déléguer ce fonctionnaire ou un autre représentant pour participer aux travaux préparatoires relatifs aux matières soumises à la Conférence par le Conseil.

Article 5

Le Conseil, dans les cas appropriés, recommandera à ses Membres toute mesure susceptible d'aboutir à la signature et à la ratification des conventions adoptées à La Haye sur des matières qui lui ont été soumises par le Conseil.

Si, pour des raisons d'opportunité, le Conseil estime nécessaire de proposer certaines modifications à un projet de convention adopté par la Conférence, il communiquera ses remarques à la Conférence qui se prononcera dans le plus bref délai possible, si nécessaire après consultation par écrit des gouvernements intéressés.

Le cas échéant, la Conférence pourra demander des renseignements complémentaires sur les intentions du Conseil à l'égard d'une matière renvoyée à son examen par ce dernier.

Article 6

La Conférence peut inviter le Conseil à recommander à ses Membres de signer ou de ratifier toutes autres conventions adoptées par elle ou d'y adhérer.

Article 7

Le présent Accord, conclu pour une période de quatre ans, est automatiquement renouvelé de quatre ans en quatre ans, sous réserve du droit de chacune des Parties d'y mettre fin, à l'expiration de la période initiale ou de toute période ultérieure, par notification adressée à l'autre Partie une année au moins avant la fin de la période considérée.

Fait à Strasbourg, le
en deux exemplaires en langue française.

ANNEXE III

Liste des organisations internationales non gouvernementales qui ont demandé au Conseil de l'Europe un statut consultatif

1. Campagne européenne de la Jeunesse (Mouvement Européen).
2. Commission de l'Europe centrale et orientale.

- | | | | |
|-----|---|-----|---|
| 3. | World Assembly of Youth. | 3. | Assemblée mondiale de la Jeunesse. |
| 4. | Free International Federation of Deportees and Internees of the Resistance. | 4. | Fédération internationale libre des Déportés et Internés de la Résistance. |
| 5. | World Veterans Federation. | 5. | Fédération mondiale des Anciens Combattants. |
| 6. | International Union of Local Authorities. | 6. | Union internationale des Villes et Pouvoirs locaux. |
| 7. | Council of European Municipalities. | 7. | Conseil des Communes d'Europe. |
| 8. | International Federation of Agricultural Producers. | 8. | Fédération internationale des Producteurs agricoles. |
| 9. | European Confederation of Agriculture. | 9. | Confédération européenne de l'Agriculture. |
| 10. | European Insurance Committee. | 10. | Comité européen des Assurances. |
| 11. | International Institute for the Middle Classes. | 11. | Institut international des Classes moyennes. |
| 12. | Confédération Internationale des Cadres. | 12. | Confédération internationale des Cadres. |
| 13. | European Centre for Population Studies. | 13. | Centre européen d'Etudes de Population. |
| 14. | International Federation of National Engineers Associations. | 14. | Fédération internationale d'Associations nationales d'Ingénieurs. |
| 15. | Internationale des Cadres des Industries Métallurgiques. | 15. | Internationale des Cadres des Industries métallurgiques. |
| 16. | International Association for Mutual Assistance. | 16. | Association internationale de la Mutualité. |
| 17. | International Association for Social Progress. | 17. | Association internationale pour le Progrès social. |
| 18. | International Association for Vocational Guidance. | 18. | Association internationale d'orientation professionnelle. |
| 19. | International Confederation of Professional and Intellectual Workers. | 19. | Confédération internationale des Travailleurs intellectuels. |
| 20. | International Institute for Research concerned with Historical Mansions. | 20. | Institut international des Châteaux historiques. |
| 21. | Agudas Israel World Organisation. | 21. | Organisation mondiale Agudas Israël. |
| 22. | European Bureau for Youth and Childhood. | 22. | Bureau européen de la Jeunesse et de l'Enfance. |
| 23. | International Federation of Free Journalists of Central and Eastern Europe and Baltic and Balkan Countries. | 23. | Fédération internationale des Journalistes libres d'Europe centrale et orientale et des Pays baltes et balkaniques. |
| 24. | International Union of Official Travel Organisations. | 24. | Union internationale des Organismes officiels de tourisme. |
| 25. | World Touring and Automobile Organisation. | 25. | Organisation mondiale du Tourisme et de l'Automobile. |
| 26. | Association of Institutes for European Studies (linked up to the European Cultural Centre). | 26. | Association des Instituts d'Etudes européennes (rattachée au Centre européen de la Culture). |
| 27. | International Federation for Documentation. | 27. | Fédération internationale de Documentation. |
| 28. | European Federation of War Veterans Organisations. | 28. | Fédération européenne des Associations de Combattants. |
| 29. | International Catholic Youth Federation. | 29. | <i>International Catholic Youth Federation.</i> |
| 30. | International League for Mental Health. | 30. | Ligue internationale d'Hygiène mentale. |
| 31. | International Union of Catholic Women's League. | 31. | Union mondiale des Organisations féminines catholiques. |